



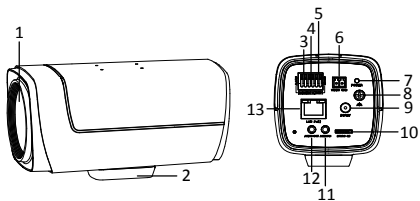
Network Zoom Camera

Quick Start Guide

Table of Contents

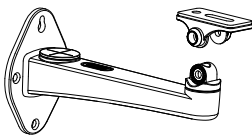
<i>English</i> 6	<i>Magyar</i> 53
<i>Français</i> 11	<i>Polski</i> 58
<i>Deutsch</i> 16	<i>Română</i> 64
<i>Español</i> 22	<i>Slovenčina</i> 69
<i>Italiano</i> 27	<i>Bahasa Indonesia</i> 74
<i>Português</i> 32	🔠 79
<i>Nederlands</i> 37	<i>Türkçe</i> 92
<i>Čeština</i> 43	<i>Русский</i> 96
<i>Dansk</i> 48	<i>Українська</i> 102

A

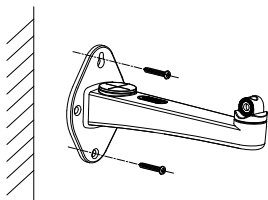


B

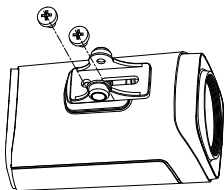
1



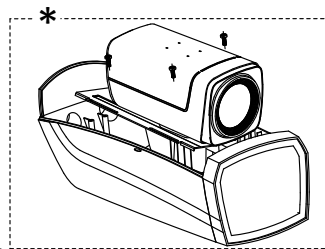
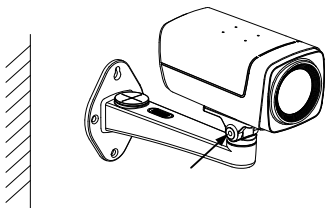
2

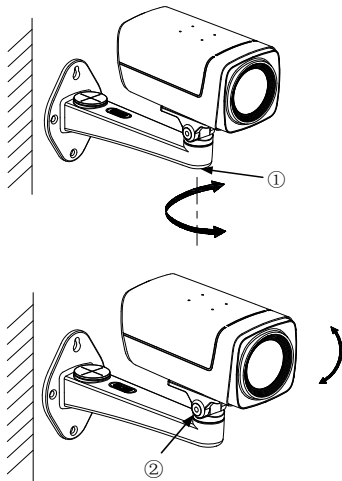


3



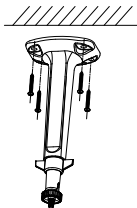
4



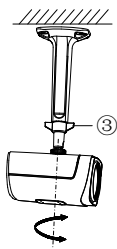


C

1



2

**D**



Product appearance is for reference only and may differ from the actual product.

Overview (Page 2 – A)

No.	Item	Description
1	Lens	Auto-focus lens
2	Mounting Base	There are screw holes for installing to the bracket.
3	1A, 1B	Alarm output interfaces
4	IN, G	Alarm input interfaces
5	D+,D-	RS-485 interfaces
6	VIDEO, GND	Analog video output interface
7	POWER	The indicator is on when the power is up.
8	Grounding Screw	Used for grounding
9	12 VDC	12 VDC power interface
10	MICRO SD	Memory card slot
11	AUDIO OUT	Audio output interface
12	MIC IN	Audio input interface
13	LAN (PoE)	10 M/100 M self-adaptive Ethernet interface with PoE function

Installation

Notes:

Brackets are not included. Purchase separately before installation.

Wall Mounting (Page 2 – B)

Pendant Mounting (Page 5 – C)

* Install the camera in an approved housing for outdoor use.

- ① Loosen the screw to adjust the panning angle.
- ② Loosen the screw to adjust the tilting angle.
- ③ Loosen the knob to adjust the angle.

Activate and Access Network Camera (Page 5 – D)

HD Network Zoom Camera Module Interface (36-pin) Description

Pin No.	Name	Description
1	DC12V	12 VDC Power Input
2	DC12V	12 VDC Power Input
3	DC12V	12 VDC Power Input
4	DC-GND	12 VDC GND
5	DC-GND	12 VDC GND
6	CVBS	Analog Video Output
7	DC-GND	12 VDC GND
8	LINE_OUT	Audio Output

Pin No.	Name	Description
9	DC-GND	12 VDC GND
10	LINE_IN	Audio Input
11	--	--
12	TPTX+	100M Network Cable TPTX+
13	TPTX-	100M Network Cable TPTX-
14	TPRX+	100M Network Cable TPRX+
15	TPRX-	100M Network Cable TPRX-
16	GND(for DGND)	GND
17	LINK#	Network Indicator
18	ACT#	Network Indicator
19	ALARM_OUT	Alarm Output
20	ALARM_IN	Alarm Input
21	DC-GND	12 VDC GND
22	SD_EN	SD Card Power On
23	SD1_WP	No Connection
24	SD1_CD	SD Card Output
25	SD_CLK	SD Card Clock Cable
26	SD_CMD	SD Card Command Cable
27	SD_DATA3	SD Card Data Cable
28	SD_DATA2	SD Card Data Cable
29	SD_DATA1	SD Card Data Cable
30	SD_DATA0	SD Card Data Cable
31	DC-GND	12 VDC GND
32	RS485-	Positioning System and Zoom Camera Module Communication RS485-
33	RS485+	Positioning System and Zoom Camera Module Communication RS485+
34	232_TX	Serial Port Send TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Serial Port Receive TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	External Reset Signal Input (Valid in low electrical level)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the

Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>). Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Trademarks

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS. YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER

INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

Regulatory Information**FCC Information**

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when

the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Conditions

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EU Conformity Statement

 This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info 2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This



product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) standards requirements.

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Safety Instructions



Warnings

Laws and Regulations

The device should be used in compliance with local laws, electrical safety regulations, and fire prevention regulations.

Electrical Safety

CAUTION: To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.

Battery

Do not ingest battery. Chemical burn hazard!

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).

Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.

Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Dispose of used batteries according to the instructions.



Cautions

Fire Prevention

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

The serial port of the equipment is used for debugging only.

Installation

Make sure that the power has been disconnected before you wire, install, or disassemble the device.

Transportation

Keep the device in original or similar packaging while transporting it.

Power Supply

The power source should meet

limited power source or PS2 requirements according to IEC 60950-1 or IEC 62368-1 standard.

Refer to the device label for the standard power supply. Please make sure your power supply matches with your device.

Use a power adapter provided by qualified manufacturers. It is recommended to provide an independent power adapter for each device as adapter overload may cause over-heating or a fire hazard.

System Security

Please understand that you have the responsibility to configure all the passwords and other security settings about the device, and keep your user name and password.

Maintenance

If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance.

A few device components (e.g., electrolytic capacitor) require regular replacement. The average lifespan varies, so periodic checking is recommended. Contact your dealer for details.

Cleaning

Please use a soft and dry cloth to clean the interior and exterior surfaces. Do not use alkaline detergents.

Using Environment

When any laser equipment is in use, make sure that the device lens is not exposed to the laser beam, or it may burn out.

Do not aim the lens at the sun or any other bright light.

To avoid heat accumulation, good ventilation is required for a proper operating environment.

DO NOT expose the device to extremely hot, cold, dusty, corrosive, saline-alkali, or damp environments.

For temperature and humidity requirements, see device specification.

DO NOT expose the device to high electromagnetic radiation.

Emergency

If smoke, odor, or noise arises from

the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

Time Synchronization

Set up device time manually for the first time access if the local time is not synchronized with that of the network. Visit the device via web browser/client software and go to time settings interface.

Français



L'image du produit est donnée uniquement à titre de référence et le produit réel peut présenter un aspect différent.

Vue d'ensemble (Page 2 – A)

N°	Élément	Description
1	Objectif	Objectif à mise au point automatique
2	Base de montage	Des trous de vis sont prévus pour l'installation à un support.
3	1A, 1B	Interfaces de sortie d'alarme
4	IN, G	Interfaces d'entrée d'alarme
5	D+, D-	Interfaces RS-485
6	VIDEO, GND	Interface de sortie vidéo analogique
7	ALIMENTATION	Le témoin s'allume à la mise sous tension.
8	Vis d'ancrage	Réservé à la mise à la terre
9	12 VDC	Interface d'alimentation 12 V CC
10	MICRO SD	Emplacement pour carte mémoire
11	AUDIO OUT	Interface de sortie audio
12	MIC IN	Interface d'entrée audio
13	LAN (PoE)	Interface Ethernet 10/100 Mbit/s autoadaptative avec fonction PoE

Installation

Remarques :

Les supports ne sont pas fournis. Vous devez les acheter séparément avant installation.

Montage mural (Page 2 – B)

Montage par suspension (Page 5 – C)

* Installez la caméra dans un boîtier qualifié pour une utilisation en extérieur.

- ① Desserrez la vis pour régler l'angle de panoramique.
- ② Desserrez la vis pour régler l'angle d'inclinaison.
- ③ Desserrez la molette pour ajuster l'angle.

Activation et accès à la caméra réseau (Page 5 – D)

Description de l'interface de la caméra réseau modulaire à focale variable (36 broches)

N° de broche	Nom	Description
1	DC12V	Entrée d'alimentation 12 V CC
2	DC12V	Entrée d'alimentation 12 V CC
3	DC12V	Entrée d'alimentation 12 V CC
4	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
5	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
6	CVBS	Sortie vidéo analogique
7	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
8	LINE_OUT	Sortie audio
9	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
10	LINE_IN	Entrée audio
11	--	--
12	TPTX+	Borne TPTX+ pour câble réseau 100 Mbit/s
13	TPTX-	Borne TPTX- pour câble réseau 100 Mbit/s
14	TPRX+	Borne TPRX+ pour câble réseau 100 Mbit/s
15	TPRX-	Borne TPRX- pour câble réseau 100 Mbit/s
16	GND (pour DGND)	Terre
17	LINK#	Voyant réseau
18	ACT#	Voyant réseau
19	ALARM_OUT	Sortie d'alarme
20	ALARM_IN	Entrée d'alarme
21	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
22	SD_EN	Borne d'alimentation pour carte SD
23	SD1_WP	Aucune connexion
24	SD1_CD	Borne de sortie pour carte SD
25	SD_CLK	Borne de fil d'horloge pour carte SD
26	SD_CMD	Borne de fil de commande pour carte SD
27	SD_DATA3	Borne de fil de données pour carte SD
28	SD_DATA2	Borne de fil de données pour carte SD
29	SD_DATA1	Borne de fil de données pour carte SD
30	SD_DATA0	Borne de fil de données pour carte SD
31	DC-GND	Terre de l'alimentation 12 V CC
32	RS485-	Borne de communication RS485- pour système de positionnement et caméra modulaire à focale variable

N° de broche	Nom	Description
33	RS485+	Borne de communication RS485+ pour système de positionnement et caméra modulaire à focale variable
34	232_TX	Borne d'émission pour port série TTL 3,3 V CMOS 5 V
35	232_RX	Borne de réception pour port série TTL 3,3 V CMOS 5 V
36	RESET	Entrée du signal de réinitialisation externe (active au niveau électrique bas)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

Marques déposées

HIKVISION® et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays.

Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT,

AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS, HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS,

ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.


VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Réglementation

Déclaration de conformité UE

Le présent produit et, le cas échéant,

 les accessoires fournis, portent la mention « CE » et sont par conséquent

conformes aux normes européennes harmonisées, répertoriées dans les directives CEM 2014/30/UE et RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être

déposés dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : www.recyclethis.info



2006/66/CE et son amendement 2013/56/UE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui

ne doit pas être déposée dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.

Précautions d'emploi



Avertissements

Lois et réglementations

L'appareil doit être utilisé conformément à la législation locale ainsi qu'aux réglementations en

matière de sécurité électrique et de prévention des incendies.

Sécurité électrique

ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, remplacez-le uniquement par un fusible de même type et de même calibre.

Batterie

Ne pas ingérer la batterie. Risque de brûlure chimique !

Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.

Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

ATTENTION : Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.

Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).

Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une batterie, car cela pourrait engendrer une explosion.

Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

N'exposez pas une batterie à des

pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Éliminez les batteries usées conformément aux instructions.



Précautions

Prévention des incendies

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.

Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.

Installation

S'assurer que l'alimentation est coupée avant de procéder au câblage, à l'installation ou au démontage de l'appareil.

Transport

Gardez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire lors de son transport.

Alimentation électrique

La source d'alimentation doit répondre aux exigences AE2 ou relatives à une source d'alimentation limitée conformément à la norme CEI 60950-1 ou CEI 62368-1.

Reportez-vous à l'étiquette de l'appareil pour connaître les caractéristiques de l'alimentation électrique. Assurez-vous que les caractéristiques de votre alimentation électrique correspondent à celles de votre appareil.

Utilisez un adaptateur d'alimentation fourni par un fabricant qualifié. Il est recommandé de prévoir un adaptateur d'alimentation indépendant pour chaque appareil, car toute surcharge peut entraîner un risque de surchauffe voire d'incendie.

Sécurité du système

Vous êtes responsable de la configuration de tous les mots de passe et d'autres paramètres de sécurité concernant l'appareil. Gardez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe en sécurité.

Maintenance

Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée.

Certains composants de l'appareil (p. ex., condensateur électrolytique) doivent être remplacés régulièrement. Leur durée de vie moyenne est variable, c'est pourquoi des contrôles périodiques sont recommandés. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations.

Nettoyage

Veuillez nettoyer les parois internes et externes à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de détergent alcalin.

Environnement d'exploitation

Pendant l'utilisation de tout équipement générant un laser, veillez à ce que l'objectif de l'appareil ne soit pas exposé au faisceau laser, car il pourrait brûler.

N'orientez pas l'objectif vers le soleil ou toute autre source de lumière vive.

Pour éviter l'accumulation de chaleur, une bonne aération est requise afin de fournir au produit un environnement de fonctionnement adéquat.

N'exposez PAS l'appareil à des environnements extrêmement chauds, froids, poussiéreux, corrosifs, salins-alcalins ou humides. Pour les dispositions nécessaires en matière de température et d'humidité, consultez les spécifications de l'appareil.

N'exposez PAS l'appareil à de puissants rayonnements électromagnétiques.

Urgence

Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.

Synchronisation de l'heure

Si l'heure locale de l'appareil n'est pas synchronisée avec celle du réseau, configurez-la manuellement lors du premier accès. Accédez à l'appareil à l'aide d'un navigateur Internet/logiciel client, puis rendez-vous dans l'interface des réglages de l'heure.



Das Erscheinungsbild des Produkts dient nur als Referenz und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Übersicht (Seite 2 – A)

Nr.	Element	Beschreibung
1	Objektiv	Autofokus-Objektiv
2	Montagefuß	Es sind Schraubenlöcher zur Befestigung an der Halterung vorhanden.
3	1A, 1B	Alarm-Ausgangsanschlüsse

Nr.	Element	Beschreibung
4	IN, G	Alarm-Eingangsanschlüsse
5	D+,D-	RS-485-Anschlüsse
6	VIDEO, GND	Analoger Video-Ausgangsanschluss
7	NETZANSCHLUSS	Die Anzeige leuchtet, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist.
8	Erdungsschraube	Wird für Erdung verwendet
9	12 VDC	12-V-DC-Stromversorgungsanschluss
10	MICRO SD	Speicherkarteneinschub
11	AUDIO OUT	Audio-Ausgangsanschluss
12	MIC IN	Audio-Eingangsanschluss
13	LAN (PoE)	10 M/100 M selbst-adaptiver Ethernet-Anschluss mit PoE-Funktion

Installation

Hinweise:

Halterungen sind nicht im Lieferumfang enthalten. Vor der Installation separat erwerben.

Wandmontage (Seite 2 – B)

Deckenmontage (Seite 5 – C)

* Installieren Sie die Kamera in einem für den Einsatz im Freien zugelassenen Gehäuse.

- ① Lösen Sie die Schraube, um den Schwenkwinkel einzustellen.
- ② Lösen Sie die Schraube, um den Neigungswinkel einzustellen.
- ③ Lösen Sie die Knopf, um den Winkel einzustellen.

Aktivieren und Zugriff auf Netzwerk-Kamera (Seite 5 – D)

Beschreibung Netzwerk-Zoom-HD-Kameramodul-Anschluss (36-polig)

Pinnr.	Name	Beschreibung
1	DC12V	12-V-DC-Stromversorgungseingang
2	DC12V	12-V-DC-Stromversorgungseingang
3	DC12V	12-V-DC-Stromversorgungseingang
4	DC-GND	12-V-DC-MASSE
5	DC-GND	12-V-DC-MASSE
6	CVBS	Analoger Videoausgang
7	DC-GND	12-V-DC-MASSE
8	LINE_OUT	Audioausgang
9	DC-GND	12-V-DC-MASSE
10	LINE_IN	Audioeingang
11	--	--
12	TPTX+	100M Netzkabel TPTX+
13	TPTX-	100M Netzkabel TPTX-
14	TPRX+	100M Netzkabel TPRX+

Pinnr.	Name	Beschreibung
15	TPRX-	100M Netzwerkkabel TPRX-
16	GND (für DGND)	MASSE
17	LINK#	Netzwerkanzeige
18	ACT#	Netzwerkanzeige
19	ALARM_OUT	Alarmausgang
20	ALARM_IN	Alarমেingang
21	DC-GND	12-V-DC-MASSE
22	SD_EN	SD-Karte Einschalten
23	SD1_WP	Keine Verbindung
24	SD1_CD	SD-Karte Ausgang
25	SD_CLK	SD-Karte Taktleitung
26	SD_CMD	SD-Karte Befehlsleitung
27	SD_DATA3	SD-Karte Datenleitung
28	SD_DATA2	SD-Karte Datenleitung
29	SD_DATA1	SD-Karte Datenleitung
30	SD_DATA0	SD-Karte Datenleitung
31	DC-GND	12-V-DC-MASSE
32	RS485-	Ortungssystem und Zoom-Kameramodul-Kommunikation RS485-
33	RS485+	Ortungssystem und Zoom-Kameramodul-Kommunikation RS485+
34	232_TX	Serieller Anschluss Senden TTL 3,3 V CMOS 5 V
35	232_RX	Serieller Anschluss Empfangen TTL 3,3 V CMOS 5 V
36	RESET	Externer Rücksetz-Signaleingang (gültig bei niedrigem elektrischem Pegel)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen

Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (<https://www.hikvision.com/>).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

Markenzeichen

HIKVISION® und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern.

Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUf BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR

DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN. IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND

GELTENDEM RECHT IST LETZTERES
MAßGEBLICH.

Behördliche Informationen

EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und – falls zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit dem „CE“-Zeichen gekennzeichnet und erfüllen daher die gültigen harmonisierten Europäischen Normen, die in der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgelistet sind.



2012/19/EU
(Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind,

dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die

innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

Sicherheitshinweise



Warnung

Gesetze und Vorschriften

Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Gesetzen, Vorschriften zur elektrischen Sicherheit und Brandschutzvorschriften verwendet werden.

Elektrische Sicherheit

ACHTUNG: Um die Feuergefahr zu verringern, ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Leistung.

Akku

Verschlucken Sie niemals die Batterie. Verätzungsgefahr!

Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und Tod führen.

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, beenden Sie den Gebrauch des Produkts und halten Sie es von Kindern fern.

Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.

ACHTUNG: Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.

Unsachgemäßer Austausch der Batterien durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).

Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen. Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher

Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend der Anleitung.



Vorsicht

Brandschutz

Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.

Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.

Installation

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde, bevor Sie das Gerät verkabeln, installieren oder demontieren.

Transportwesen

Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.

Spannungsversorgung

Die Stromquelle muss die Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung oder PS2 gemäß der Norm IEC 60950-1 oder IEC 62368-1 erfüllen.

Die Angaben zur standardmäßigen Stromversorgung finden Sie auf dem Geräteetikett. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung mit der Ihres Geräts übereinstimmt.

Verwenden Sie ein von qualifizierten Herstellern mitgeliefertes Netzteil. Es wird empfohlen, für jedes Gerät ein unabhängiges Netzteil vorzusehen, da eine Überlastung des Netzteils zu einer Überhitzung oder Brandgefahr führen kann.

Systemsicherheit

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie die Verantwortung dafür tragen, alle Passwörter und andere Sicherheitseinstellungen für das Gerät zu konfigurieren und Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort aufzubewahren.

Instandhaltung

Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.

Einige Gerätekomponten (z. B. Elektrolytkondensator) müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Die durchschnittliche Lebensdauer variiert, weshalb eine regelmäßige Prüfung empfohlen wird. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

Reinigung

Bitte verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch zur Reinigung der Innen- und Außenflächen. Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel.

Einsatzumgebung

Achten Sie bei Verwendung eines Lasergeräts darauf, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt wird. Andernfalls könnte es durchbrennen.

Richten Sie das Objektiv nicht auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.

Zur Vermeidung eines Hitzestaus sollte in der Betriebsumgebung eine gute Lüftung gewährleistet sein. Setzen Sie das Gerät NICHT extrem heißen, kalten, staubigen, korrosiven, salzhaltigen, alkalischen oder feuchten Umgebungen aus. Für Temperatur- und

Feuchtigkeitsanforderungen siehe Gerätespezifikation.

Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung aus.

Notruf

Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker; wenden Sie sich dann an den

Kundendienst.

Zeitsynchronisation

Stellen Sie die Gerätezeit beim erstmaligen Gebrauch manuell ein, wenn die lokale Zeit nicht mit der des Netzwerks synchronisiert ist. Rufen Sie das Gerät über einen Webbrowser/Client-Software auf und gehen Sie zum Fenster für Zeiteinstellungen.

Español

La apariencia del producto es meramente referencial y puede variar a la del producto real.

Descripción (Página 2 – A)

Núm.	Elemento	Descripción
1	Lente	Lente de enfoque automático
2	Base de montaje	Hay tres orificios roscados para la instalación del soporte.
3	1A, 1B	Interfaces de salida de alarma
4	IN, G	Interfaces de entrada de alarma
5	D+,D-	Interfaces RS-485
6	VIDEO, GND	Interfaz de salida de vídeo análoga
7	ALIMENTACIÓN	El indicador se ilumina cuando el dispositivo tiene alimentación.
8	Tornillo de toma de tierra	Se utiliza para conectar a tierra
9	12 VDC	Conector de entrada de alimentación 12 VCC
10	MICRO SD	Ranura para tarjeta de memoria
11	AUDIO OUT	Interfaz de salida de audio
12	MIC IN	Interfaz de entrada de audio
13	LAN (PoE)	Interfaz Ethernet autoadaptativa de 10 M/100 con función PoE

Instalación**Notas:**

Los soportes no están incluidos. Cómprelos por separado antes de la instalación.

Montaje mural (Página 2 – B)

Montaje colgante (Página 5 – C)

* Instale la cámara dentro de una carcasa aprobada para uso en exteriores.

- ① Afloje los tornillos para ajustar el ángulo de movimiento horizontal.
- ② Afloje el tornillo para ajustar el ángulo de inclinación.
- ③ Afloje la perilla para ajustar el ángulo.

Activar y acceder a la cámara de red (Página 5 – D)

Descripción de la interfaz de conexión del módulo de cámara de red con zoom (36 pines)

N.º de pin	Nombre	Descripción
1	DC12V	Entrada alimentación 12 VCC
2	DC12V	Entrada alimentación 12 VCC
3	DC12V	Entrada alimentación 12 VCC
4	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
5	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
6	CVBS	Salida de vídeo analógico
7	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
8	LINE_OUT	Salida de audio
9	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
10	LINE_IN	Entrada de audio
11	--	--
12	TPTX+	Transmisión TP+ del Cable de red de 100 M
13	TPTX-	Transmisión TP- del cable de red de 100 M
14	TPRX+	Recepción TP+ del Cable de red de 100 M
15	TPRX-	Recepción TP- del cable de red de 100 M
16	GND (para DGND)	Toma de tierra
17	LINK#	Indicador de red
18	ACT#	Indicador de red
19	ALARM_OUT	Salida de alarma
20	ALARM_IN	Entrada de alarma
21	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
22	SD_EN	Alimentación tarjeta SD
23	SD1_WP	Sin conexión
24	SD1_CD	Salida de la tarjeta SD
25	SD_CLK	Cable del reloj de la tarjeta SD
26	SD_CMD	Cable de comandos de la tarjeta SD
27	SD_DATA3	Cable de datos de la tarjeta SD
28	SD_DATA2	Cable de datos de la tarjeta SD
29	SD_DATA1	Cable de datos de la tarjeta SD
30	SD_DATA0	Cable de datos de la tarjeta SD
31	DC-GND	Toma de tierra 12 VCC
32	RS485-	Cable RS485- de comunicación del módulo de cámara con zoom y del sistema de posicionamiento
33	RS485+	Cable RS485+ de comunicación del módulo

N.º de pin	Nombre	Descripción
		de cámara con zoom y del sistema de posicionamiento
34	232_TX	Puerto serie de envío TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Puerto serie de recepción TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Entrada de señal externa de reinicio (válida con bajo nivel eléctrico)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

Marcas registradas

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON

TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.


USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS

U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINGA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Información normativa

Declaración de conformidad de la UE

 Este producto y, cuando corresponda, los accesorios incluidos, también tienen la marca "CE" y por tanto cumplen los estándares europeos armonizados enumerados bajo la directiva de CEM 2014/30/UE, la directiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los

productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.recyclethis.info



2006/66/CE y su enmienda 2013/56/UE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser

desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

Instrucciones de seguridad



Advertencias

Leyes y normativas

El dispositivo debe ser utilizado cumpliendo con la legislación local y las normativas de seguridad eléctrica y prevención de incendios.

Seguridad eléctrica

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación.

Batería

No se trague la pila. ¡Existe riesgo de quemaduras químicas!

Este producto incorpora una pila de botón. Si se traga la pila de botón, podría sufrir quemaduras internas de importancia en solo 2 horas que podrían ocasionarle la muerte.

Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.

Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).

No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.

No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.



Precauciones

Prevención de incendios

No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo. El puerto serie del equipo se utiliza

únicamente con fines de depuración.

Instalación

Asegúrese de que se ha cortado la alimentación eléctrica antes de conectar, instalar o desmontar el dispositivo.

Transporte

Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.

Fuente de alimentación

La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de fuente de alimentación limitada o PS2 conforme a las normas IEC 60950-1 o IEC 62368-1.

Consulte la etiqueta del dispositivo para conocer la fuente de alimentación normalizada.

Compruebe que la fuente de alimentación sea compatible con el dispositivo.

Utilice un adaptador de corriente provisto por un fabricante autorizado. Se recomienda utilizar un adaptador eléctrico independiente para cada dispositivo, ya que una sobrecarga del adaptador puede entrañar un riesgo de sobrecalentamiento o incendio.

Seguridad del sistema

Recuerde que es su responsabilidad instalar las contraseñas y las demás configuraciones de seguridad del dispositivo. Proteja su nombre de usuario y contraseña.

Mantenimiento

Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados. Algunos componentes del dispositivo (p. e. el capacitor electrolítico)

necesita una sustitución periódica. La vida útil promedio puede variar, por lo que se recomienda una revisión periódica. Contacte con su vendedor para más detalles.

Limpieza

Utilice un paño suave y seco para limpiar las superficies interiores y exteriores. No utilice detergentes alcalinos.

Entorno de uso

Cuando utilice equipos láser, asegúrese de que el objetivo del dispositivo no quede expuesto al rayo láser ya que podría quemarse.

No oriente la lente hacia el sol ni a otras luces brillantes.

Una buena ventilación es necesaria a fin de evitar el sobrecalentamiento y poder garantizar un apropiado entorno de funcionamiento.

NO exponga el dispositivo a entornos

excesivamente cálidos, fríos, con polvo, corrosivos, salinos-alcalinos o húmedos. Para los requisitos de temperatura y humedad, consulte las especificaciones del dispositivo.

NO exponga el dispositivo a radiaciones electromagnéticas intensas.

Emergencia

Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

Sincronización de hora

En el caso de que la hora local no esté sincronizada con la hora de la red, ajuste la hora manualmente la primera vez que acceda. Acceda al dispositivo usando el navegador web/software cliente y entre en la interfaz de ajuste de la hora.

Italiano



L'immagine del prodotto serve solo come riferimento e potrebbe differire dal prodotto effettivo.

Panoramica (Pagina 2 - A)

N.	Voce	Descrizione
1	Obiettivo	Obiettivo con messa a fuoco automatica
2	Base di montaggio	Sono presenti dei fori per l'installazione della staffa.
3	1A, 1B	Interfacce uscita di allarme
4	IN, G	Interfacce ingresso di allarme
5	D+,D-	Interfacce RS-485
6	VIDEO, GND	Interfaccia uscita video analogica
7	ALIMENTAZIONE	L'indicatore si accende durante l'accensione.
8	Vite di messa a terra	Serve per la messa a terra
9	12 VDC	Interfaccia di alimentazione 12 V CC
10	MICRO SD	Slot per scheda di memoria
11	AUDIO OUT	Interfaccia uscita audio
12	MIC IN	Interfaccia ingresso audio
13	LAN (PoE)	Interfaccia Ethernet autoadattiva 10M/100M con funzione PoE

Note:

Le staffe non sono incluse. Acquistarle a parte prima di eseguire l'installazione.

Montaggio a parete (Pagina 2 – B)

Montaggio a sospensione (Pagina 5 – C)

* Installare la telecamera in un involucro omologato per l'uso in esterni.

① Allentare la vite per regolare l'angolo di brandeggio orizzontale.

① Allentare la vite per regolare l'angolo di inclinazione.

① Allentare la manopola per regolare l'angolazione.

Attivazione e accesso alla telecamera di rete (Pagina 5- D2)**Descrizione dell'interfaccia del modulo telecamera di rete zoom HD (36 pin)**

N. pin	Nome	Descrizione
1	DC12V	Ingresso alimentazione 12 V CC
2	DC12V	Ingresso alimentazione 12 V CC
3	DC12V	Ingresso alimentazione 12 V CC
4	DC-GND	12 V CC GND
5	DC-GND	12 V CC GND
6	CVBS	Uscita video analogica
7	DC-GND	12 V CC GND
8	LINE_OUT	Uscita audio
9	DC-GND	12 V CC GND
10	LINE_IN	Ingresso audio
11	--	--
12	TPTX+	Cavo di rete 100M TPTX+
13	TPTX-	Cavo di rete 100M TPTX-
14	TPRX+	Cavo di rete 100M TPRX+
15	TPRX-	Cavo di rete 100M TPRX-
16	GND (per DGND)	GND
17	LINK#	Indicatore di rete
18	ACT#	Indicatore di rete
19	ALARM_OUT	Uscita allarme
20	ALARM_IN	Ingresso allarme
21	DC-GND	12 V CC GND
22	SD_EN	Accensione scheda SD
23	SD1_WP	Nessun collegamento
24	SD1_CD	Uscita per scheda SD
25	SD_CLK	Cavo orologio scheda SD
26	SD_CMD	Cavo di comando scheda SD
27	SD_DATA3	Cavo dati scheda SD
28	SD_DATA2	Cavo dati scheda SD

N. pin	Nome	Descrizione
29	SD_DATA1	Cavo dati scheda SD
30	SD_DATA0	Cavo dati scheda SD
31	DC-GND	12 V CC GND
32	RS485-	Sistema di posizionamento e comunicazione modulo telecamera con zoom RS485-
33	RS485+	Sistema di posizionamento e comunicazione modulo telecamera con zoom RS485+
34	232_TX	Invio porta seriale TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Ricezione porta seriale TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Ingresso segnale di reset esterno (valido con livello elettrico ridotto)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Marchi commerciali

HIKVISION e gli altri marchi e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA
CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE,

QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O

PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON DEVE UTILIZZARE IL PRODOTTO PER QUALSIASI USO FINALE VIETATO, COMPRESI LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ COLLEGATA ALL'UTILIZZO DI ESPLOSIVI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI OPPURE A SOSTEGNO DI VIOLAZIONI DEI DIRITTI DELL'UOMO. IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Informazioni sulle norme**Dichiarazione di conformità UE**

Questo prodotto e gli eventuali accessori in

dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti

come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: www.recyclethis.info



Direttiva 2006/66/CE, modificata dalla direttiva 2013/56/UE (direttiva sulle batterie): questo prodotto contiene una

batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.recyclethis.info.

Istruzioni per la sicurezza**Avvertenze****Leggi e regolamenti**

Il dispositivo deve essere utilizzato rispettando le leggi locali, le norme sulla sicurezza elettrica e le norme sulla prevenzione degli incendi.

Sicurezza elettrica

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendi, sostituire i fusibili solo con altri dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.

Batteria

Non ingerire le batterie. Rischio di ustioni chimiche!

Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare anche alla morte.

Tenere le batterie nuove e quelle usate lontano dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.

Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE: Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.

La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).

Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.

Le batterie esposte a temperature ambientali eccessive possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.

Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.

Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.



Precauzioni

Prevenzione degli incendi

Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, quali candele accese.

La porta seriale del dispositivo serve solo per attività di debugging.

Installazione

Controllare che la corrente sia staccata la corrente prima di cablare, installare o disassemblare il dispositivo.

Trasporto

Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analogo.

Alimentazione

La fonte di alimentazione deve soddisfare i requisiti previsti per le fonti di alimentazione limitate o PS2 in conformità alle norme IEC 60950-1 o IEC 62368-1.

Consultare l'etichetta sul dispositivo per quanto riguarda l'alimentazione standard. Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda a quella del dispositivo.

Utilizzare un alimentatore fornito da produttori qualificati. Si consiglia di utilizzare un alimentatore indipendente per ciascun dispositivo in quanto un sovraccarico dell'adattatore potrebbe provocare surriscaldamenti o rischi di incendio.

Sicurezza del sistema

L'utente ha la responsabilità di configurare tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza relative al dispositivo e di conservare nome utente e password in modo sicuro.

Manutenzione

Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi

causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.

Alcuni componenti (ad esempio, il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti periodicamente. La durata media di questi elementi è variabile, quindi devono essere controllati regolarmente. Contattare il rivenditore per i dettagli.

Pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire le superfici interne ed esterne. Non utilizzare detergenti alcalini.

Ambiente di utilizzo

Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo.

Non orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.

Per evitare l'accumulo di calore è necessaria una buona ventilazione in modo da garantire un ambiente operativo adeguato.

NON esporre il dispositivo ad ambienti estremamente caldi, freddi, polverosi, corrosivi, salino-alcalini o umidi. Per i parametri di temperatura e umidità, consultare le indicazioni specifiche sul dispositivo.

NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense.

Emergenza

Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Sincronizzazione dell'ora

Impostare l'ora del dispositivo manualmente per il primo accesso se l'ora locale non è sincronizzata con quella della rete. Accedere al dispositivo tramite un browser o il software client e passare all'interfaccia delle impostazioni dell'ora.

Português



O aspeto do produto serve apenas de referência e pode ser diferente do produto real.

Descrição geral (Página 2 – A)

N.º	Item	Descrição
1	Lente	Lente de focagem automática
2	Base de montagem	Dispõe de orifícios de parafusos para instalar o suporte.
3	1A, 1B	Interfaces de saída de alarme
4	IN, G	Interfaces de entrada do alarme
5	D+, D-	Interfaces RS-485
6	VIDEO, GND	Interface de saída de vídeo analógico
7	ALIMENTAÇÃO	O indicador está ligado quando a alimentação está ligada.
8	Parafuso de aterramento	Utilizado para ligar à terra
9	12 VDC	Interface de alimentação de 12 V CC
10	MICRO SD	Ranhura para cartão de memória

N.º	Item	Descrição
11	AUDIO OUT	Interface de saída de áudio
12	MIC IN	Interface de entrada de áudio
13	LAN (PoE)	Interface de Ethernet autoadaptativa de 10 M/100 M com função PoE

Instalação

Notas:

suportes não incluídos. Compre separadamente antes da instalação.

Montagem em parede (Página 2 – B)

Montagem pendente (Página 5 – C)

* Instale a câmara num invólucro aprovado para utilização no exterior.

- ① Desaperte o parafuso para ajustar o ângulo de rotação horizontal.
- ② Desaperte o parafuso para ajustar o ângulo de inclinação.
- ③ Desaperte o botão para ajustar o ângulo.

Ativar e aceder à câmara de rede (Página 5 – D)

Descrição da interface de módulo de câmara com zoom de rede HD (36 pinos)

N.º de pinos	Nome	Descrição
1	DC12V	Entrada de alimentação de 12 V CC
2	DC12V	Entrada de alimentação de 12 V CC
3	DC12V	Entrada de alimentação de 12 V CC
4	DC-GND	GND 12 V CC
5	DC-GND	GND 12 V CC
6	CVBS	Saída de vídeo analógica
7	DC-GND	GND 12 V CC
8	LINE_OUT	Saída de áudio
9	DC-GND	GND 12 V CC
10	LINE_IN	Entrada de Áudio
11	--	--
12	TPTX+	TPTX+ de cabo de rede de 100 M
13	TPTX-	TPTX- de cabo de rede de 100 M
14	TPRX+	TPRX+ de cabo de rede de 100 M
15	TPRX-	TPRX- de cabo de rede de 100 M
16	GND (para DGND)	GND
17	LINK#	Indicador de rede
18	ACT#	Indicador de rede
19	ALARM_OUT	Saída de alarme
20	ALARM_IN	Entrada de alarme
21	DC-GND	GND 12 V CC

N.º de pinos	Nome	Descrição
22	SD_EN	Arranque de cartão SD
23	SD1_WP	Sem ligação
24	SD1_CD	Saída de cartão SD
25	SD_CLK	Cabo "clock" para cartão SD
26	SD_CMD	Cabo de comando para cartão SD
27	SD_DATA3	Cabo de dados para cartão SD
28	SD_DATA2	Cabo de dados para cartão SD
29	SD_DATA1	Cabo de dados para cartão SD
30	SD_DATA0	Cabo de dados para cartão SD
31	DC-GND	GND 12 V CC
32	RS485-	Sistema de posicionamento e comunicação RS485- de módulo de câmara zoom
33	RS485+	Sistema de posicionamento e comunicação RS485+ de módulo de câmara zoom
34	232_TX	Envio de porta série TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Receção de porta série TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Entrada de sinal de reposição externo (válido ao nível elétrico inferior)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

Marcas comerciais

HIKVISION e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios.

Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

AVISO LEGAL

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA

FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPTÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.


O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE

PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS. NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Informações sobre as normas reguladoras

Declaração de conformidade da UE

 Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com os padrões europeus aplicáveis, indicados na diretiva CEM 2014/30/UE e na diretiva RSP 2011/65/UE.



2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos

indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para obter mais informações consulte: www.recyclethis.info



A Diretiva 2013/56/UE, que revoga a Diretiva 2006/66/CE (diretiva relativa a pilhas e acumuladores): Este

produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info.

Instruções de segurança



Aviso

Legislação e regulamentos

O dispositivo deve ser utilizado em conformidade com as leis, regulamentos de segurança elétrica e regulamentos de prevenção de incêndios locais.

Segurança elétrica

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de incêndio, o fusível deve ser substituído apenas por outro do mesmo tipo e com a mesma potência.

Bateria

Não ingira a pilha. Perigo de queimadura causada por produtos químicos!

Este produto contém uma pilha celular tipo botão. Se a pilha celular tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.

Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.

Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, suspenda a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance das crianças.

Se achar que as pilhas foram engolidas ou colocadas no interior do organismo, consulte um médico de imediato.

ADVERTÊNCIA: Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto.

A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).

Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.

Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.

Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.

Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.



Advertência

Prevenção de incêndios

Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.

A porta de série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.

Instalação

Certifique-se de que a alimentação está desligada antes de instalar ou desmontar o dispositivo, assim como antes de ligar cabos ao mesmo.

Transporte

Mantenha o dispositivo na

embalagem original ou similar, quando o transportar.

Alimentação elétrica

A fonte de alimentação deve cumprir com os requisitos da fonte de alimentação limitada ou da PS2 (fonte de alimentação de classe 2) de acordo com a norma IEC 60950-1 ou IEC 62368-1.

Consulte na etiqueta do dispositivo qual a alimentação elétrica padrão. Certifique-se de que a alimentação elétrica disponível coincide com a do dispositivo.

Utilize um adaptador de alimentação fornecido por fabricantes qualificados. Recomenda-se a utilização de um adaptador de alimentação para cada dispositivo, uma vez que a sobrecarga do adaptador pode causar sobreaquecimento ou levar a risco de incêndio.

Segurança do sistema

Por favor, tenha em consideração que a configuração das palavras-passe e de outras definições de segurança do dispositivo são da sua responsabilidade, assim como o guardar do seu nome de utilizador e da sua palavra-passe.

Manutenção

Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de serviços local. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas. Alguns componentes do dispositivo (por exemplo, capacitor eletrolítico) necessita de substituição regular. A duração média varia, portanto, recomenda-se verificação periódica. Entre em contacto com o respetivo

revendedor para obter detalhes.

Limpeza

Utilize um pano macio e seco para limpar as superfícies interiores e exteriores. Não utilize detergentes alcalinos.

Ambiente da utilização

Quando estiver a utilizar qualquer equipamento a laser, verifique se a lente do dispositivo não se encontra exposta ao feixe de laser, caso contrário pode queimar.

Não direcione a lente para o sol nem para qualquer outra luz brilhante.

Para evitar acumulação de calor, é necessária uma boa ventilação para um bom ambiente de funcionamento.

NÃO exponha o dispositivo a ambientes extremamente quentes, frios, poeirentos, corrosivos, alcalino salinos ou húmidos. Para ficar a conhecer os requisitos relativos à temperatura e à humidade, consulte as especificações do dispositivo.

NÃO exponha o dispositivo a radiação eletromagnética elevada.

Emergência

Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.

Sincronização da hora

Se a hora local não estiver sincronizada com a da rede, configure a hora do dispositivo manualmente quando o utilizar pela primeira vez. Aceda ao dispositivo através do browser/software do cliente e visite a interface das definições da hora.

Nederlands



Het uiterlijk van het product is alleen bedoeld als referentie en kan

verschillen van het werkelijke product.

Overzicht (Pagina 2 – A)

Nr.	Item	Omschrijving
1	Lens	Auto-focus lens
2	Montagevoet	Er zijn schroefgaten voor het installeren aan de klem.
3	1A, 1B	Alarmuitgang interfaces
4	IN, G	Alarmingang interfaces
5	D+, D-	RS-485-interfaces
6	VIDEO, GND	Analoge video-uitgangsiinterface
7	AAN/UIT	De indicator is aan als de stroom is ingeschakeld.
8	Aarding-schroef	Gebruikt voor aarding
9	12 VDC	12 VDC-stroominterface
10	MICRO SD	Sleuf geheugenkaart
11	AUDIO OUT	Audio-uitgangsiinterface
12	MIC IN	Audio-ingangsiinterface
13	LAN (PoE)	10 M/100 M automatisch aanpassende Ethernet-interface met PoE-functie

Installatie

Opmerkingen:

Klemmen worden niet meegeleverd. Separaat aanschaffen voor installatie.

Wandbevestiging (Pagina 2 – B)

Hangende bevestiging (Pagina 5 – C)

* Installeer de camera in een goedgekeurde behuizing voor gebruik buitenshuis.

- ① Draai de schroef los om de snijhoek bij te stellen.
- ② Draai de schroef los om de hellingshoek bij te stellen.
- ③ Draai de knop los om de hoek bij te stellen.

Activeer en benader de netwerkcamera (Pagina 5 – D)

HD-netwerkzoomcamera module-interface (36-pins) beschrijving

Pin-nr.	Naam	Omschrijving
1	DC12V	12 VDC stroomingang
2	DC12V	12 VDC stroomingang
3	DC12V	12 VDC stroomingang
4	DC-GND	12 VDC GND
5	DC-GND	12 VDC GND
6	CVBS	Analoge video-uitgang
7	DC-GND	12 VDC GND
8	LINE_OUT	Audio-uitvoer
9	DC-GND	12 VDC GND

Pin-nr.	Naam	Omschrijving
10	LINE_IN	Audio-ingang
11	--	--
12	TPTX+	100M netwerkkabel TPTX+
13	TPTX-	100M netwerkkabel TPTX-
14	TPRX+	100M netwerkkabel TPRX+
15	TPRX-	100M netwerkkabel TPRX-
16	GND (voor DGND)	GND
17	LINK#	Netwerkindicator
18	ACT#	Netwerkindicator
19	ALARM_OUT	Alarm-uitgang
20	ALARM_IN	Alarmingang
21	DC-GND	12 VDC GND
22	SD_EN	SD-kaart stroom aan
23	SD1_WP	Geen verbinding
24	SD1_CD	SD-kaart uitgang
25	SD_CLK	SD-kaart klokkabel
26	SD_CMD	SD-kaart commandokabel
27	SD_DATA3	SD-kaart gegevenskabel
28	SD_DATA2	SD-kaart gegevenskabel
29	SD_DATA1	SD-kaart gegevenskabel
30	SD_DATA0	SD-kaart gegevenskabel
31	DC-GND	12 VDC GND
32	RS485-	Positioneren systeem en zoomcamera modulecommunicatie RS485-
33	RS485+	Positioneren systeem en zoomcamera modulecommunicatie RS485+
34	232_TX	Seriële poort verzenden TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Seriële poort ontvangen TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Extern terugzetten signaalingang (geldig bij laag elektrisch niveau)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken,

afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste

versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

Handelsmerken

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in verschillende jurisdicties.

Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

VRIJWARINGSCLAUSULE

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP

DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBEWAKING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIJ VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN. IN HET GEVAL VAN ENIGE

CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Informatie met betrekking tot regelgeving

EU-conformiteitsverklaring

 Dit product en, indien van toepassing, ook de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daarom aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen zoals opgenomen in de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de

Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Zie voor meer informatie: www.recyclethis.info



2006/66/EU en het amendement 2013/56/EU (richtlijn batterijen): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese

Unie niet mag worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg voor meer informatie: www.recyclethis.info.

Veiligheidsinstructies



Waarschuwingen

Wet- en regelgeving

Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met lokale wetgeving, elektrische veiligheidsvoorschriften en voorschriften voor brandpreventie.

Elektrische veiligheid

LET OP: Vervang de zekering uitsluitend door een exemplaar van hetzelfde type en vermogen om het risico van brand te reduceren.

Batterij

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden!

Dit product bevat een knoobatterij. Als de knoobatterij wordt ingeslikt, dan kan dat binnen slechts 2 uur leiden tot hevige interne brandwonden en dit kan de dood tot gevolg hebben.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.

Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het buiten bereik van kinderen.

Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gebracht, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

LET OP: Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen.

Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen).

Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken.

Laat de batterij niet in een omgeving

met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies.



Voorzichtigheden

Brandveiligheid

Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

Installatie

Controleer eerst of de voeding is losgekoppeld voor u het apparaat bekabelt, installeert of demonteert.

Transport

Bewaar het apparaat in de originele of soortgelijke verpakking tijdens vervoer.

Stroomvoorziening

De stroombron moet voldoen aan de vereisten voor beperkte stroombronnen of PS2-vereisten volgens de normen IEC 60950-1 of IEC 62368-1.

Zie het apparaatlabel voor de standaard stroomvoorziening. Zorg ervoor dat uw stroomvoorziening dezelfde is als die van uw apparaat. Gebruik een door een gekwalificeerde fabrikant geleverde netstroomadapter. Het wordt aanbevolen om voor elk apparaat een onafhankelijke netstroomadapter te gebruiken, aangezien overbelasting van de adapter oververhitting of brandgevaar kan veroorzaken.

Systeembeveiliging

Wij vragen uw begrip voor het feit dat u verantwoordelijk bent voor het configureren van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen betreffende het apparaat, en bewaar uw gebruikersnaam en wachtwoord.

Onderhoud

Als het product niet goed werkt, neem dan contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeautoriseerde reparatie of onderhoud.

Een paar componenten van het apparaat (o.a. elektrolytische condensator) vereisen regelmatige vervanging. De gemiddelde levensduur varieert, dus periodieke controle wordt aanbevolen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

Reiniging

Gebruik een zachte en droge doek om de binnenkant en buitenkant te reinigen. Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen.

Gebruiksomgeving

Wanneer laserapparatuur in gebruik is, zorg er dan voor dat de lens van het apparaat niet wordt blootgesteld aan de laserstraal, anders kan deze doorbranden.

Richt de lens niet op de zon of een ander fel licht.

Om warmteophoping te voorkomen is goede ventilatie vereist voor een juiste bedrijfsomgeving.

Stel het apparaat niet bloot aan extreem warme, koude, stoffige, corrosieve, zout-alkalische of vochtige omgevingen. Zie voor temperatuur- en luchtvochtigheidsvereisten de apparaatspecificaties.

Stel het apparaat NIET bloot aan hoge elektromagnetische straling.

Noodgeval

Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

Tijdsynchronisatie

Stel tijd op het apparaat handmatig in bij de eerste aanmelding, als de lokale tijd niet is gesynchroniseerd met die van het netwerk. Bezoek het apparaat via webbrowser/clientsoftware en ga naar de interface voor tijdsinstellingen.

Čeština



Vzhled výrobku slouží pouze jako reference a může se od skutečného výrobku lišit.

Přehled (strana 2 – A)

Č.	Položka	Popis
1	Objektiv	Objektiv s automatickým ostřením
2	Montážní základna	Pro montáž držáku jsou k dispozici otvory pro šrouby.
3	1A, 1B	Konektory výstupu alarmu
4	IN, G	Konektory vstupu alarmu
5	D+, D-	Konektory RS-485
6	VIDEO, GND	Konektor analogového videovýstupu
7	NAPÁJENÍ	Je-li napájení dodáváno, indikátor svítí.
8	Zemnicí šroub	Používá se k uzemnění
9	12 VDC	Konektor napájení 12 V stejnosm.
10	MICRO SD	Slot pro paměťovou kartu
11	AUDIO OUT	Konektor audiovýstupu
12	MIC IN	Konektor audiovstupu
13	LAN (PoE)	Automaticky se přizpůsobující konektor rozhraní Ethernet 10/100 Mb/s s funkcí PoE

Montáž

Poznámky:

Držáky nejsou součástí. Před montáží je zakupte samostatně.

Montáž na zeď (strana 2 – B)

Závěsná montáž (strana 5 – C)

* Namontujte kameru do schváleného krytu pro venkovní použití.

- ① Povoláním šroubu nastavte úhel otáčení.
- ② Povoláním šroubu nastavte úhel náklonu.
- ③ Povoláním knoflíku nastavte úhel.

Aktivace síťové kamery a přístup k ní (strana 5 – D)

Popis konektoru (36pinového) síťového kamerového modulu HD se zoomem

Č. pinu	Název	Popis
1	DC12V	Vstup napájení 12 V stejnosm.
2	DC12V	Vstup napájení 12 V stejnosm.
3	DC12V	Vstup napájení 12 V stejnosm.
4	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
5	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
6	CVBS	Analogový videovýstup
7	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
8	LINE_OUT	Audiovýstup
9	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
10	LINE_IN	Audiovstup
11	--	--
12	TPTX+	Síťový kabel TPTX+ 100 Mb/s
13	TPTX-	Síťový kabel TPTX- 100 Mb/s
14	TPRX+	Síťový kabel TPRX+ 100 Mb/s
15	TPRX-	Síťový kabel TPRX- 100 Mb/s
16	GND (pro DGND)	GND
17	LINK#	Indikátor sítě
18	ACT#	Indikátor sítě
19	ALARM_OUT	Výstup alarmu
20	ALARM_IN	Vstup alarmu
21	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
22	SD_EN	Zapnuté napájení karty SD
23	SD1_WP	Žádné připojení
24	SD1_CD	Výstup karty SD
25	SD_CLK	Kabel s časovou regulací karty SD
26	SD_CMD	Kabel s řídicím signálem karty SD
27	SD_DATA3	Datový kabel karty SD
28	SD_DATA2	Datový kabel karty SD
29	SD_DATA1	Datový kabel karty SD
30	SD_DATA0	Datový kabel karty SD
31	DC-GND	Uzemnění 12 V stejnosm.
32	RS485-	RS485- pro komunikaci pozičního systému a kamerového modulu se zoomem
33	RS485+	RS485+ pro komunikaci pozičního systému a kamerového modulu se zoomem
34	232_TX	Sériový port, odesílání TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Sériový port, příjem TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Externí vstup signálu resetování (platný při nízkých elektrických hodnotách)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Tento návod použijte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

Ochranné známky

HIKVISION® a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

ZŘEKnutí SE ODPOVĚDNOSTI

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHDNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ,

NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMĚNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT

NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Právní informace

EU prohlášení o shodě



Tento výrobek a případně i dodané příslušenství jsou označeny štítkem „CE“, což znamená, že vyhovují příslušným harmonizovaným evropským normám uvedeným ve směrnici EMC 2014/30/EU a směrnici RoHS 2011/65/EU.



Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Více informací naleznete na webu: www.recyclethis.info



Směrnice 2006/66/ES a její úprava 2013/56/EU (směrnice o bateriích): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku.

Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info.

Bezpečnostní pokyny



Výstrahy

Zákony a předpisy

Zařízení je nutné používat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se elektrické bezpečnosti a předpisy pro protipožární ochranu.

Elektrická bezpečnost

UPOZORNĚNÍ: Pojistku vyměňte pouze za pojistku stejného typu a se stejným jmenovitým proudem, abyste omezili nebezpečí požáru.

Baterie

Zabraňte spolknutí baterie. Nebezpečí chemického popálení! Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Dojde-li ke spolknutí knoflíkové baterie, může dojít k závažným popáleninám již za dvě hodiny, a následkem může být smrt. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Nezavře-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.

Myslíte-li si, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ: Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Vyměníte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).

Baterii nevhazujte do ohně,

nevráždějte do horké trouby, mechanicky ji nedrťte ani neřežte. Mohlo by dojít k výbuchu.

Neponechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.



Upozornění

Požární ochrana

Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například ohřívací svíčky.

Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.

Montáž

Před připojením, instalací a demontáží zařízení se ujistěte, že bylo napájení odpojeno.

Přeprava

Při přepravě uchovávejte zařízení v původním nebo jemu podobném balení.

Napájení

Zdroj napájení musí splňovat požadavky na omezený zdroj napájení nebo požadavky PS2 podle normy IEC 60950-1 nebo IEC 62368-1.

Informace o standardním napájení viz štítek zařízení. Ujistěte se, že dodávané napětí odpovídá údajům zařízení.

Používejte napájecí adaptér dodaný kvalifikovanými výrobci. Doporučuje se pro jednotlivá zařízení zajistit nezávislý napájecí adaptér, protože přetížení adaptéru může vést k přehřátí nebo způsobit požár.

Zabezpečení systému

Mějte na paměti, že jste odpovědní za konfiguraci všech hesel a dalších nastavení zabezpečení zařízení a uchovejte uživatelské jméno a heslo.

Údržba

V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou.

Některé z komponent zařízení (např. elektrolytický kondenzátor) je nutné pravidelně vyměňovat. Průměrná doba životnosti se liší, doporučujeme proto pravidelné kontroly.

Podrobnosti vám poskytne prodejce.

Čištění

K čištění vnitřních i vnějších povrchů používejte suchý a měkký hadřík.

Nepoužívejte alkalické čisticí prostředky.

Provozní prostředí

Používá-li se nějaké laserové zařízení, zajistěte, aby nebyl objektiv zařízení vystaven laserovému paprsku.

V opačném případě by se mohl vypálit.

Nemířte objektivem do slunce ani do jiného zdroje jasného světla.

Aby nedošlo k hromadění tepla, je nutná pro správné provozní prostředí dobrá ventilace.

NEVYSTAVUJTE zařízení extrémně horkému, chladnému, prašnému, korozivnímu, slanému/zásaditému nebo vlhkému prostředí. Požadavky na teplotu a vlhkost jsou uvedeny ve specifikaci zařízení.

NEVYSTAVUJTE zařízení silnému elektromagnetickému záření.

Stav nouze

Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel

a obraťte se na servisní středisko.

Synchronizace času

Není-li místní čas synchronizován s časem sítě, nastavte při prvním přístupu čas zařízení ručně. Přejděte

prostřednictvím webového prohlížeče nebo klientského softwaru k zařízení a otevřete rozhraní pro nastavení času.

Dansk



Produktudseendet er kun til reference og kan variere fra det faktiske produkt.

Overblik (side 2 – A)

Nr.	Punkt	Beskrivelse
1	Objektiv	Objektiv med autofokus
2	Monteringsplade	Huller til skruer til installation af beslag.
3	1A, 1B	Stik til alarmudgang
4	IN, G	Stik til alarmindgang
5	D+, D-	RS-485-stik
6	VIDEO, GND	Stik til analog videoudgang
7	STRØM	Kontrollampen lyser, når strømmen er tilsluttet.
8	Skrue til jordforbindelse	Anvendes til jordforbindelse
9	12 VDC	Stik til 12 V jævnstrøm
10	MICRO SD	Holder til hukommelseskort
11	AUDIO OUT	Lydudgang
12	MIC IN	Lydindgang
13	LAN (PoE)	10 Mbps/100 Mbps selvtilpasset Ethernet-stik med PoE-funktion

Installation

Bemærkninger:

Beslag medfølger ikke. Skal købes særskilt før installation.

Vægmontering (side 2 – B)

Hængende montering (side 5 – C)

* Installér kameraet i et hus godkendt til udendørs brug.

① Løsn skruen for at justere panoreringsvinklen.

② Løsn skruen for at justere hældningsvinklen.

③ Løsn skruen for at justere vinklen.

Aktivér og få adgang til netværkskamera (side 5 – D)

Beskrivelse af grænseflade til netværkskameramodul i HD med zoom (36 stikben)

Stikben nr.	Navn	Beskrivelse
1	DC12V	Indgang til 12 V jævnstrøm

Stikben nr.	Navn	Beskrivelse
2	DC12V	Indgang til 12 V jævnstrøm
3	DC12V	Indgang til 12 V jævnstrøm
4	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
5	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
6	CVBS	Analog videoudgang
7	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
8	LINE_OUT	Lydudgang
9	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
10	LINE_IN	Lydingang
11	--	--
12	TPTX+	TPTX+ til 100 Mbps netværkskabel
13	TPTX-	TPTX- til 100 Mbps netværkskabel
14	TPRX+	TPRX+ til 100 Mbps netværkskabel
15	TPRX-	TPRX- til 100 Mbps netværkskabel
16	GND (til DGND)	JORD
17	LINK#	Kontrollampe for netværk
18	ACT#	Kontrollampe for netværk
19	ALARM_OUT	Alarmudgang
20	ALARM_IN	Alarmindgang
21	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
22	SD_EN	Strøm til SD-kort
23	SD1_WP	Ingen tilslutning
24	SD1_CD	Udgang til SD-kort
25	SD_CLK	Taktkabel til SD-kort
26	SD_CMD	Kommandokabel til SD-kort
27	SD_DATA3	Datakabel til SD-kort
28	SD_DATA2	Datakabel til SD-kort
29	SD_DATA1	Datakabel til SD-kort
30	SD_DATA0	Datakabel til SD-kort
31	DC-GND	JORD til 12 V jævnstrøm
32	RS485-	Kommunikation med positioneringssystem og kameramodul med zoom. RS485-
33	RS485+	Kommunikation med positioneringssystem og kameramodul med zoom. RS485+
34	232_TX	Seriel sendeport TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Seriel modtageport TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Indgang til eksternt nulstillingssignal

Stikben nr.	Navn	Beskrivelse
		(gyldig ved lavt strømniveau)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co. Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted

(<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

Varemærker

HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF

PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS

RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Loggivningsmæssige oplysninger EU-overensstemmelseserklæring



Dette produkt og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE"

og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i Lavspændingsdirektivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som

almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her:

www.recyclethis.info



2006/66/EF som ændret ved 2013/56/EU (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan

bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

Sikkerhedsanvisninger



Advarsler

Love og bestemmelser

Enheden skal anvendes i overensstemmelse med lokale love, sikkerhedsbestemmelser for elnettilslutning og brandforebyggelse.

Elektrisk sikkerhed

FORSIGTIG: Udskift kun med en sikring af samme type og effekt for at reducere risikoen for brand.

Batteri

Slug ikke batteriet. Fare for kemisk ætsning!

Produktet indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Et mønt-/knapcellebatteri, der sluges, kan medføre alvorlige indre forbrændinger på bare 2 timer og kan medføre døden.

Hold nye og brugte batterier væk fra børn.

Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

FORSIGTIG: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type.

Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).

Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.

Opbevar ikke batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.

Udsæt ikke batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.

Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.



Forsigtig

Forebyggelse af brand

Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.

Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlfinding.

Installation

Kontrollér, at strømmen er afbrudt, før du trækker ledninger til, installerer eller adskiller enheden.

Transport

Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.

Strømforsyning

Strømkilden skal overholde kravene i LPS eller PS2 iht. standarden IEC

60950-1 eller IEC 62368-1.

Se standardstrømforsyningen på mærkaten på enheden. Kontrollér, at strømforsyningen matcher din enhed.

Brug en strømadapter, der leveres af godkendte producenter. Det anbefales at bruge en separat strømadapter til hver enhed, da overbelastning af en adapter kan forårsage overophedning eller risiko for brand.

Systemsikkerhed

Du skal være bevidst om, at du har ansvar for at konfigurere alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger vedrørende enheden og at opbevare dit brugernavn og din adgangskode et sikkert sted.

Vedligeholdelse

Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.

Der er få enhedsdele (fx elektrolytkondensator), der skal udskiftes regelmæssigt. Den gennemsnitlige levetid varierer. Derfor er det nødvendigt at udføre regelmæssig kontrol. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.

Rengøring

Brug en blød og tør klud til at rengøre de indvendige og udvendige overflader. Brug ikke alkaliske rengøringsmidler.

Driftsmiljø

Når der er et laserudstyr i brug, skal det kontrolleres, at enhedens objektiv ikke udsættes for laserstrålen, ellers kan det brænde ud.

Ret ikke objektivet mod solen eller et stærkt lys.

Driftsmiljøet skal være godt udluftet for at undgå varmeophobning. Enheden må IKKE udsættes for ekstremt varme, kolde, støvede, korroderende, salt- og alkaliholdige eller fugtige omgivelser. Se enhedens specifikationer angående temperatur- og fugtighedskrav. Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling.

Nødsituation

Hvis enheden afgiver røg, lugt eller

støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

Tidssynkronisering

Indstil enhedstiden manuelt første gang, du tilgår enheden, hvis den lokale tid ikke er synkroniseret med netværkets. Gå ind på enheden via din webbrowser/klientsoftware, og åbn skærmen med tidsindstillingerne.

Magyar



A termék megjelenése csak tájékoztató jellegű, és eltérhet a tényleges terméktől.

Áttekintés (2 oldal – A)

Sz.	Tétel	Leírás
1	Objektív	Autofókusz objektív
2	Rögzítőkonzol	Csavarfuratok szolgálnak a tartóra szereléshez
3	1A, 1B	Riasztás kimeneti interfészek
4	IN, G	Riasztás bemeneti interfészek
5	D+,D-	RS-485 interfészek
6	VIDEO, GND	Analóg videokimeneti csatlakozó
7	TÁP	A jelzőlámpa világít, ha a tápellátás be van kapcsolva.
8	Földelőcsavar	A földeléshez szükséges.
9	12 VDC	12 V DC tápcsatlakozó
10	MICRO SD	Memóriakártya-foglalat
11	AUDIO OUT	Audiókimeneti interfész
12	MIC IN	Audióbemeneti interfész
13	LAN (PoE)	10 M/100 M önadaptáló Ethernet csatlakozó PoE funkcióval

Telepítés

Megjegyzések:

A konzolokat nem tartalmazza. Szerelés előtt külön vásárolja meg.

Falra szerelés (2 oldal – B)

Felfüggesztett szerelés (5 oldal – C)

* Kültéri használathoz szerelje a kamerát jóváhagyott tokozásba.

- ① Lazítsa meg a csavart a páasztázási szög beállításához.
- ② Lazítsa meg a csavart a billentési szög beállításához.
- ③ Lazítsa meg a gombot a szög beállításához.

A hálózati kamera aktiválása és elérése (5 oldal – D)
HD hálózati zoom kameramodul csatlakozó (36 tűs) leírása

Tű sorszáma	Név	Leírás
1	DC12V	12 V DC tápbemenet
2	DC12V	12 V DC tápbemenet
3	DC12V	12 V DC tápbemenet
4	DC-GND	12 V DC föld
5	DC-GND	12 V DC föld
6	CVBS	Analog videokimenet
7	DC-GND	12 V DC föld
8	LINE_OUT	Hangkimenet
9	DC-GND	12 V DC föld
10	LINE_IN	Audiobemenet
11	--	--
12	TPTX+	100M hálózati kábel TPTX+
13	TPTX-	100M hálózati kábel TPTX-
14	TPRX+	100M hálózati kábel TPRX+
15	TPRX-	100M hálózati kábel TPRX-
16	GND (direkt földeléshez)	Föld
17	LINK#	Hálózati jelzőfény
18	ACT#	Hálózati jelzőfény
19	ALARM_OUT	Riasztáskimenet
20	ALARM_IN	Riasztási bemenet
21	DC-GND	12 V DC föld
22	SD_EN	SD-kártya tápellátása bekapcsolva
23	SD1_WP	Nincs csatlakozás
24	SD1_CD	SD-kártya kimenet
25	SD_CLK	SD-kártya órákábel
26	SD_CMD	SD-kártya parancskábel
27	SD_DATA3	SD-kártya adatkábel
28	SD_DATA2	SD-kártya adatkábel
29	SD_DATA1	SD-kártya adatkábel
30	SD_DATA0	SD-kártya adatkábel
31	DC-GND	12 V DC föld
32	RS485-	Pozicionáló rendszer és zoom kameramodul kommunikáció RS485-
33	RS485+	Pozicionáló rendszer és zoom kameramodul kommunikáció RS485+
34	232_TX	Soros port küldésre TTL3.3V CMOS5V

Tű sorszáma	Név	Leírás
35	232_RX	Soros port fogadásra TTL3.3V CMOSV
36	RESET	Külső visszaállítás jelbemenet (érvényes alacsony elektromos szintnél)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalt (<https://www.hikvision.com/>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Védjegyek

HIKVISION valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

FELELŐSÉGIKIZÁRÁS

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM

TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLÉGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSAGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.


ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN

KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI
TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A
TERMÉKET KIZÁRÓLAG A
VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK
BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS
HOGY A VONATKOZÓ
TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ
HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN
FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ
ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK
HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE
HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE,
DE NEM KORLÁTOZVA A
NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI
TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMERE
ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA
VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET
NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA,
BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ
FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY
GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY
BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT
VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT
BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES
VAGY NEM BIZTONSÁGOS
NUKLEÁRIS
HASADÓANYAG-CIKLUSSAL
KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET,
ILLETVE EMBERI JOGI
VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ
MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.
HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A
HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT
ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ,
AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

**Szabályozással kapcsolatos
információk**

EU megfelelési nyilatkozat

 Ez a termék és tartozékai
(amennyiben vannak) „CE”
jelöléssel vannak ellátva,
ezáltal megfelelnek a következő
irányelvekben foglalt harmonizált
európai szabványoknak: 2014/30/EU
(EMC-irányelv), 2011/65/EU
(RoHS-irányelv).
2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az



ezzel a jelzéssel ellátott
termékeket nem lehet
szelektálatlan kommunális
hulladékként elhelyezni az
Európai Unióban. A

megfelelő újrahasznosítás érdekében
vigye vissza ezt a terméket helyi
beszállítójához, amikor új,
egyenértékű berendezést vásárol,
vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken.
További információk:
www.recyclethis.info

A 2006/66/EK irányelv, valamint
2013/56/EU számú módosítása



(akkumulátorokra
vonatkozó irányelv): Ez a
termék olyan
akkumulátort tartalmaz,
amelyet nem lehet

szelektálatlan kommunális
hulladékként elhelyezni az Európai
Unióban. A termékdokumentációban
további információkat talál az
akkumulátorról. Az akkumulátor
ezzel a jelzéssel van ellátva. A
jelzésen megtalálhatók lehetnek a
kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy
higanyt (Hg) jelző betűjelek. A
megfelelő újrahasznosítás érdekében
vigye vissza ezt a terméket a
beszállítójához, vagy vigye egy
kijelölt gyűjtőhelyre. További
információért keresse fel az alábbi
honlapot: www.recyclethis.info.

Biztonsági utasítások



Figyelmeztetések

Törvények és szabályok

Az eszközt a helyi törvények,
elektromos biztonsági és tűzvédelmi
előírások betartásával kell használni.

Elektromos biztonság

VIGYÁZAT: A tűzveszély csökkentése
érdekében csak azonos típusú és
névleges értékű cserebiztosítót
használjon.

Akkumulátor

Ne nyelje le az elemet. Marási

sérülés veszélye!

Ez a termék gombalemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén már 2 órán belül súlyos belső marási sérülést és akár halált okozhat.

Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.

Ha az akkumulátorrekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket és gyermekektől tartsa elzárva.

Az akkumulátort lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő.

Az akkumulátor nem megfelelő típusossal történő helyettesítése hatástalanná tehet egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében).

Tilos az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezúzni vagy felválni, mert ez robbanást okozhat.

Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.

Tilos az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.

A használt akkumulátorok hulladékkezelésekor kövesse az utasításokat.



Vigyázat

Tűzvédelmi előírások

Tilos a készüléken nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni.

A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.

Telepítés

A készülék bekötése, telepítése vagy szétszerelése előtt győződjön meg a készülék feszültségmentességéről.

Szállítás

Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.

Tápellátás

Az áramforrásnak teljesítenie kell a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásokat vagy az IEC 60950-1 vagy IEC 62368-1 szabvány PS2 előírásait.

Az előírt tápfeszültséget a készüléken címkéjén találja. Győződjön meg arról, hogy tápegysége megfelelő az eszköz számára.

Minősített gyártók hálózati adapterét használja. Minden készülékhez független hálózati adapter használata javasolt, mert az adapter túlterhelése túlmelegedéshez vezethet, és tűzveszélyt idézhet elő.

Rendszerezés

Ne feledje, hogy az Ön felelőssége az eszközhöz kapcsolódó összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megadása, valamint felhasználónevének és jelszavának biztonságos megőrzése.

Karbantartás

Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközponthoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért. A készülék néhány alkatrésze (pl. elektrolit kondenzátor) rendszeres cserét igényel. Ezek átlagos élettartama változó, ezért időszakonkénti ellenőrzés ajánlott. Részletekért forduljon a kereskedőjéhez.

Tisztítás

A belső és külső felületek

tisztításához használjon puha és száraz ruhát. Ne használjon lúgos tisztítószereket.

Használati környezet

Ha bármilyen lézerekészüléket használ, biztosítsa, hogy a készülék lencséjét ne érje a lézergusár, különben az károsíthat.

NE IRÁNYÍTSA a lencsét a Nap vagy már erős fényforrás irányába.

A hő felhalmozódásának elkerülése érdekében a megfelelő üzemi környezethez elégséges szellőzést kell biztosítani.

NE tegye ki a készüléket szélsőségesen forró, hideg, poros, korrózió, sós, lúgos vagy nedves környezet hatásának. A

hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó előírásokat a készülék műszaki adataiban találja.

NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak.

Vészhelyzet

Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontához.

Időszinkronizálás

Ha a helyi idő hálózati idővel való szinkronizálása nem történik meg, akkor az eszköz idejét kézzel kell beállítani.

Webböngészőn/kliensszoftveren keresztül nyissa meg az eszközt, majd lépjen az időbeállítás felületre.

Polski



Rysunki przedstawiające wygląd produktu mają wyłącznie charakter orientacyjny i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Opis produktu (str. 2 – A)

Nr	Element	Opis
1	Obiektyw	Obiektyw z automatyczną regulacją ostrości
2	Podstawa montażowa	Otwory na śruby umożliwiają przymocowanie uchwytu.
3	1A, 1B	Wyjścia alarmowe
4	IN, G	Wejścia alarmowe
5	D+, D-	Złącza RS-485
6	VIDEO, GND	Analogowe wyjście wideo
7	ZASILANIE	Wskaźnik jest włączony, gdy zasilanie jest włączone.
8	Zacisk uziemienia	Używany do uziemienia
9	12 VDC	Złącze zasilania 12 V DC
10	MICRO SD	Gniazdo karty pamięci
11	AUDIO OUT	Złącze wyjścia audio
12	MIC IN	Złącze wejścia audio
13	LAN (PoE)	Adaptacyjne złącze Ethernet 10/100 Mb/s z funkcją PoE

Instalacja

Uwagi:

Uchwytów nie uwzględniono w pakiecie z produktem. Należy zakupić je oddzielnie przed instalacją.

Montaż ścienny (str. 2 – B)

Montaż podwieszany (str. 5 – C)

* Zainstaluj kamerę w obudowie zatwierdzonej do użytku poza budynkami.

- ① Poluzuj śrubę, aby wyregulować kąt obrotu.
- ② Poluzuj śrubę, aby wyregulować kąt pochylenia.
- ③ Poluzuj pokrętło, aby dostosować kąt.

Aktywacja i dostęp do kamery sieciowej (str. 5 – D)

Opis złącza modułu zmiennoogniskowej kamery sieciowej HD (36 końcówek)

Nr końcówki	Nazwa	Opis
1	DC12V	Wejście zasilania 12 V DC
2	DC12V	Wejście zasilania 12 V DC
3	DC12V	Wejście zasilania 12 V DC
4	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC
5	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC
6	CVBS	Analogowe wyjście wideo
7	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC
8	LINE_OUT	Wyjście audio
9	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC
10	LINE_IN	Wejście audio
11	--	--
12	TPTX+	Przewód sieciowy 100 Mb/s TPTX+
13	TPTX-	Przewód sieciowy 100 Mb/s TPTX-
14	TPRX+	Przewód sieciowy 100 Mb/s TPRX+
15	TPRX-	Przewód sieciowy 100 Mb/s TPRX-
16	GND (DGND)	Masa (GND)
17	LINK#	Wskaźnik sieciowy
18	ACT#	Wskaźnik sieciowy
19	ALARM_OUT	Wyjście alarmowe
20	ALARM_IN	Wejście alarmowe
21	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC
22	SD_EN	Włączanie zasilania karty SD
23	SD1_WP	Brak połączenia
24	SD1_CD	Wyjście karty SD
25	SD_CLK	Przewód zegara karty SD
26	SD_CMD	Przewód poleceń karty SD
27	SD_DATA3	Przewód danych karty SD
28	SD_DATA2	Przewód danych karty SD
29	SD_DATA1	Przewód danych karty SD
30	SD_DATA0	Przewód danych karty SD
31	DC-GND	Masa (GND) 12 V DC

Nr końcówki	Nazwa	Opis
32	RS485-	Komunikacja RS485- systemu pozycjonowania i zmiany ogniskowej modułu kamery
33	RS485+	Komunikacja RS485+ systemu pozycjonowania i zmiany ogniskowej modułu kamery
34	232_TX	Złącze szeregowe TTL3.3V CMOS5V (wysyłanie)
35	232_RX	Złącze szeregowe TTL3.3V CMOS5V (nadawanie)
36	RESET	Wejście zewnętrznego sygnału resetowania (aktywny przy niskim poziomie napięcia)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych.

Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

Znaki towarowe

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach.

Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE

Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄDUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH,

TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Informacje dotyczące przepisów Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/WE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).



Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej:



2006/66/WE i jej zmiana
2013/56/UE (dyrektywa
w sprawie baterii):
Ten produkt zawiera
baterię, której nie wolno

użyłować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić stronę internetową: www.recyclethis.info.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia

Przepisy i rozporządzenia

Urządzenie powinno być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, rozporządzeniami dotyczącymi korzystania z wyposażenia elektrycznego i przepisami przeciwpożarowymi.

Bezpieczeństwo elektryczne

PRZESTROGA: Aby ograniczyć zagrożenie pożarowe, należy używać bezpieczników tego samego typu i o takich samych parametrach znamionowych.

Bateria

Nie wolno połykać baterii. Zagrożenie oparzeniem chemicznym!

W tym produkcie wykorzystywana jest bateria pastylkowa. Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenie wewnętrzne już po dwóch godzinach i zgon.

Nowe i zużyte baterie należy

przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeżeli można przypuszczać, że baterie zostały połknięte lub w inny sposób dostały się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej.

PRZESTROGA: Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).

Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.

Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu. Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

Uwagi

Ochrona przeciwpożarowa

Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece.

Złącze szeregowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.

Instalacja

Przed podłączeniem, instalacją lub demontażem urządzenia należy odłączyć zasilanie urządzenia.

Transport

Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone

w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.

Zasilanie

Źródło zasilania powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS) lub wymagania PS2 zgodnie z normą IEC60950-1 lub IEC62368-1. Informacje dotyczące standardowego zasilania podano na tabliczce znamionowej urządzenia.

Należy upewnić się, że zasilanie jest zgodne ze specyfikacjami urządzenia.

Należy korzystać z zasilaczy dostarczonych przez wykwalifikowanych producentów. Zalecane jest użycie oddzielnego zasilacza dla każdego urządzenia, ponieważ przeciążenie zasilacza może spowodować przegrzanie lub pożar.

Zabezpieczenia systemu

Użytkownik jest zobowiązany do skonfigurowania wszystkich haseł i ustawień zabezpieczeń urządzenia oraz ochrony własnej nazwy użytkownika i hasła.

Konserwacja

Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne.

Konieczna jest regularna wymiana kilku podzespołów urządzenia (np. kondensatora elektrolitycznego). Przeciętny okres użytkowania może być różny, dlatego zalecane jest regularne sprawdzanie stanu technicznego podzespołów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dystrybutorem.

Czyszczenie

Należy czyścić elementy wewnętrzne i zewnętrzne miękką, suchą ściereczką. Nie wolno stosować zasadowych środków czyszczących.

Warunki otoczenia

Jeżeli używane jest wyposażenie laserowe, należy upewnić się, że obiektyw urządzenia nie jest oświetlany przez wiązkę lasera, ponieważ może to spowodować jego spalanie.

Nie wolno kierować obiektywu w stronę słońca ani innego źródła intensywnego światła.

Aby zapobiec akumulacji ciepła, należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.

NIE wolno narażać urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, kurz, substancje korozyjne, roztwory soli, zasady lub wilgoć. Aby ustalić wymagania dotyczące temperatury i wilgotności, skorzystaj ze specyfikacji urządzenia. Należy chronić urządzenie przed silnym promieniowaniem elektromagnetycznym.

Poważne awarie

Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

Synchronizacja czasu

Podczas pierwszego dostępu można ręcznie ustawić czas urządzenia, jeżeli nie jest on zsynchronizowany z czasem sieci. Okno ustawień czasu urządzenia można wyświetlić przy użyciu przeglądarki internetowej lub oprogramowania klienckiego.



Aspectul produsului are doar valoare de referință și poate diferi de produsul real.

Prezentare Generală (Pagina 2 - B)

Nr.	Element	Descriere
1	Obiectiv	Obiectiv cu focalizare automată
2	Bază de montare	Există găuri cu șurub pentru instalarea pe suport.
3	1A, 1B	Interfețe de ieșire a alarmei
4	IN, G	Interfețe de intrare a alarmei
5	D+, D-	Interfețe RS-485
6	VIDEO, GND	Interfață ieșire video analogică
7	ALIMENTARE	Indicatorul este pornit atunci când alimentarea este pornită.
8	Șurub de împământare	Utilizat pentru împământare
9	12 VDC	Interfață de alimentare de 12 VDC
10	MICRO SD	Slot pentru card de memorie
11	AUDIO OUT	Interfață audio cu ieșire
12	MIC IN	Interfață audio cu intrare
13	LAN (PoE)	Interfață Ethernet auto-adaptivă cu funcție PoE, 10 M/100 M i

Instalarea

Note:

Consolele nu sunt incluse. Achiziționați separat înainte de instalare.

Montare pe perete (Pagina 2 - B)

Montare suspendată (Pagina 5- C)

* Instalați camera într-o carcasă aprobată pentru utilizare în exterior.

- ① Slăbiți șurubul pentru a regla unghiul de panoramare.
- ② Slăbiți șurubul pentru a regla unghiul de înclinare.
- ③ Slăbiți butonul pentru a regla unghiul.

Activați și accesați camera de rețea (Pagina 5 - D)

Descrierea interfeței modulului Cameră de rețea cu focalizare HD (36 pini)

Nr. pin	Nume	Descriere
1	DC12V	Putere de intrare 12 VDC
2	DC12V	Putere de intrare 12 VDC
3	DC12V	Putere de intrare 12 VDC
4	DC-GND	12 VDC GND
5	DC-GND	12 VDC GND
6	CVBS	ieșire video analogică

Nr. pin	Nume	Descriere
7	DC-GND	12 VDC GND
8	LINE_OUT	leșire audio
9	DC-GND	12 VDC GND
10	LINE_IN	Intrare audio
11	--	--
12	TPTX+	Cablu de rețea 100 m TPTX+
13	TPTX-	Cablu de rețea 100 m TPTX-
14	TPRX+	Cablu de rețea 100 m TPRX+
15	TPRX-	Cablu de rețea 100 m TPRX-
16	GND (pentru DGND)	GND
17	LINK#	Indicator stare rețea
18	ACT#	Indicator stare rețea
19	ALARM_OUT	leșire alarmă
20	ALARM_IN	Intrare alarmă
21	DC-GND	12 VDC GND
22	SD_EN	Alimentare card SD activată
23	SD1_WP	Nicio conexiune
24	SD1_CD	leșire card SD
25	SD_CLK	Cablu de ceas card SD
26	SD_CMD	Cablu de comandă card SD
27	SD_DATA3	Cablu de date card SD
28	SD_DATA2	Cablu de date card SD
29	SD_DATA1	Cablu de date card SD
30	SD_DATA0	Cablu de date card SD
31	DC-GND	12 VDC GND
32	RS485-	Sistem de poziționare și Comunicare modul cameră cu focalizare RS485-
33	RS485+	Sistem de poziționare și Comunicare modul cameră cu focalizare RS485+
34	232_TX	Port serial Trimitere TTL 3,3 V CMOS5V
35	232_RX	Port serial Primire TTL 3,3 V CMOS5V
36	RESET	Intrare semnal de resetare externă (valabilă la nivel electric scăzut)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Despre acest manual

Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea

produsului. Fotografii, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca

urmarea a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision

(<https://www.hikvision.com/>).

Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența specialiștilor instruiți în asistența pentru acest produs.

Mărcile comerciale

HIKVISION® și alte mărci comerciale și sigle ale Hikvision reprezintă proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții.

Alte mărci comerciale și logo-uri menționate reprezintă proprietatea de înărilor reșpective.

NOTĂ PRIVIND RESPONSABILITATEA

ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AȘA CUM SUNT” ȘI „CU TOATE DEFECTIUNILE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICI O GARANȚIE, NICI ÎN MOD EXPLISIT ȘI NICI ÎMPLISIT, ÎN CEEA CE PRIVESTE ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, ÎNTRERUPEREA AFACERII SAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI ÎNFRACȚIUNI (ÎNCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR

DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

SUNTEȚI DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISCURI ÎNERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICI O RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI SUPTOR TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI ÎN DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APLICABILĂ. SUNTEȚI, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCĂ DREPTURILE TERȚILOR, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂȚII, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, ÎNCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂȚI LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE AR PRODUCEREA LIPSĂ DE SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGISLAȚIA

APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

Informații de reglementare

Declarația de conformitate UE



Acest produs și - după caz - accesoriile furnizate sunt marcate „CE”, prin urmare,

respectă standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în Directiva 2014/30/UE (Directiva EMC), Directiva 2011/65/UE – ROHS.



2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeu municipal nesortat în

Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului dvs. local la achiziționarea unui nou echipament echivalent sau eliminați-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info



Directiva 2006/66/CE privind bateriile și cu amendamentul 2013/56/UE: Acest produs conține o baterie care nu

poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice cu privire la baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica substanțele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informații, a se vedea: www.recyclethis.info.

Instrucțiuni privind siguranța



Avertismente

Legi și regulamente

Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu legile locale,

reglementările privind siguranța electrică și reglementările privind prevenirea incendiilor.

Siguranță electrică

ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendii, înlocuiți siguranțele doar cu siguranțe de același tip și de același amperaj.

Baterie

Nu ingerați bateria. Pericol de arsuri chimice!

Acest produs conține o baterie cu celulele primare tip buton sau monedă. Dacă bateria cu celulele primare tip buton sau monedă este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la moarte.

Nu lăsați bateriile noi și folosite la îndemâna copiilor.

Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide ferm, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați asistență medicală imediată.

ATENȚIE: Există risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de un tip incorect.

Înlocuirea bateriei cu una de un tip incorect poate cauza anularea protecției (de exemplu, anumite baterii de tip litiu).

Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor fierbinte și nu zdrobiți mecanic sau tăiați bateria. Aceasta poate exploda.

Nu lăsați bateria într-un mediu cu o temperatură extrem de ridicată, deoarece acest lucru poate duce la explozie sau la scurgerea de lichid sau gaze inflamabile.

Nu expuneți bateria la presiune atmosferică extrem de joasă, care poate duce la explozie sau la

scurgerea de lichid sau gaze inflamabile.

Casați bateriile folosite conform instrucțiunilor.



Atenționări

Prevenire incendiu

Nu plasați pe echipament surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânări aprinse.

Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.

Instalarea

Asigurați-vă că, înainte de a conecta, a instala sau a dezasambla dispozitivul, acesta a fost, în prealabil, deconectat de la sursa de alimentare electrică.

Transportare

Păstrați dispozitivul în ambalaje originale sau similare în timp ce îl transportați.

Alimentare electrică

Sursa de alimentare trebuie să îndeplinească cerințele sursei de alimentare limitată sau cerințele PS2 conform standardului IEC 60950-1 sau IEC 62368-1.

Consultați eticheta dispozitivului pentru sursa de alimentare standard.

Asigurați-vă că sursa de alimentare se potrivește cu dispozitivul dvs.

Folosiți numai adaptorul de alimentare furnizat de producători calificați. Se recomandă furnizarea unui adaptor de alimentare independent, pentru fiecare dispozitiv, deoarece supraîncărcarea adaptorului poate provoca supraîncălzire sau pericol de incendiu.

Securitatea sistemului

Vă rugăm să înțelegeți că dvs. vă revine responsabilitatea de a configura toate parolele și alte setări de securitate ale dispozitivului și de a păstra numele de utilizator și parola.

Întreținere

Dacă produsul nu funcționează corespunzător, vă rugăm să contactați distribuitorul sau cel mai apropiat centru de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate.

Unele componente ale dispozitivului (de exemplu, condensatorul electrolitic) necesită înlocuirea regulată. Durata medie de viață variază, prin urmare, se recomandă verificarea periodică. Pentru detalii, contactați furnizorul dvs.

Curățarea

Vă rugăm să folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța suprafețele interioare și exterioare. Nu folosiți detergenți alcalini.

Mediul de utilizare

Când se utilizează orice echipament laser, asigurați-vă că obiectivul dispozitivului nu este expus la fasciculul laser, în caz contrar, acesta se poate aprinde.

Nu îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.

Pentru a evita acumularea căldurii, este necesară o ventilare corespunzătoare a mediului de lucru. NU lăsați dispozitivul în medii extrem de calde, reci, prăfuite, corozive, alcaline saline sau umede. Pentru cerințele referitoare la temperatură și umiditate, consultați specificațiile dispozitivului.

NU expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate.

Situații de urgență

Dacă dispozitivul emite fum, miros sau zgomot, decuplați imediat curentul electric, scoateți cablul de alimentare, și contactați centrul de service.

Sincronizarea orei

Setați ora dispozitivului manual când o porniți pentru prima dată dacă ora locală nu este sincronizată cu cea a rețelei. Accesați dispozitivul prin

intermediul browser-ului web/software-ului de client și mergeți la interfața pentru setările orei.

Slovenčina



Vzhľad produktu je len orientačný a môže sa líšiť od skutočného produktu.

Prehľad (strana 2 – A)

Číslo	Položka	Popis
1	Objektív	Objektív s automatickým zaostrovaním
2	Montážna základňa	Na pripevnenie k držiaku sú otvory na skrutky.
3	1A, 1B	Rozhrania na výstup alarmov
4	IN, G	Rozhrania na vstup alarmov
5	D+,D-	Rozhrania RS-485
6	VIDEO, GND	Analógové rozhranie výstupu videa
7	NAPÁJANIE	Indikátor svieti, keď je napájanie zapnuté.
8	Uzemňovacia skrutka	Používa sa na uzemnenie
9	12 VDC	Vstup napájania 12 V DC
10	MICRO SD	Slot na pamäťovú kartu
11	AUDIO OUT	Rozhranie na výstup zvuku
12	MIC IN	Rozhranie na vstup zvuku
13	LAN (PoE)	10 M/100 M samoadaptívne ethernetové rozhranie s funkciou PoE

Montáž

Poznámky:

Držiaky nie sú súčasťou balenia. Pred upevnením si ich zakupujte samostatne.

Montáž na stenu (strana 2 – B)

Závesná montáž (strana 5 – C)

* Kameru namontujte do schváleného krytu na vonkajšie použitie.

① Uvoľnením skrutky upravte panoramatický uhol.

② Uvoľnením skrutky upravte uhol naklonenia.

③ Uvoľnite gombík a upravte uhol.

Aktivovanie sieťovej kamery a prístup k nej (strana 5 – D)

Popis rozhrania sieťového modulu kamery HD so zväčšením (36-kolíkov)

Kolík č.	Názov	Popis
1	DC12V	Vstup napájania 12 V DC
2	DC12V	Vstup napájania 12 V DC
3	DC12V	Vstup napájania 12 V DC
4	DC-GND	12 V DC GND

Kolík č.	Názov	Popis
5	DC-GND	12 V DC GND
6	CVBS	Analógový výstup videa
7	DC-GND	12 V DC GND
8	LINE_OUT	Zvukový výstup
9	DC-GND	12 V DC GND
10	LINE_IN	Zvukový vstup
11	--	--
12	TPTX+	100 M sieťový kábel TPTX+
13	TPTX-	100 M sieťový kábel TPTX-
14	TPRX+	100 M sieťový kábel TPRX+
15	TPRX-	100 M sieťový kábel TPRX-
16	GND (pre DGND)	UZEMNENIE
17	LINK#	Indikátor siete
18	ACT#	Indikátor siete
19	ALARM_OUT	Výstup alarmu
20	ALARM_IN	Vstup alarmu
21	DC-GND	12 V DC GND
22	SD_EN	Zapnutie karty SD
23	SD1_WP	Žiadne pripojenie
24	SD1_CD	Výstup karty SD
25	SD_CLK	Kábel hodín karty SD
26	SD_CMD	Kábel príkazov karty SD
27	SD_DATA3	Dátový kábel karty SD
28	SD_DATA2	Dátový kábel karty SD
29	SD_DATA1	Dátový kábel karty SD
30	SD_DATA0	Dátový kábel karty SD
31	DC-GND	12 V DC GND
32	RS485-	Komunikácia polohovacieho systému a modulu kamery so zväčšením RS485-
33	RS485+	Komunikácia polohovacieho systému a modulu kamery so zväčšením RS485+
34	232_TX	Sériový port, odosielanie, TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Sériový port, prijímanie, TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Vstup externého resetovacieho signálu (platí pre nízku elektrickú hladinu)

používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.

Ochranné známky

HIKVISION® a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách.

Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

PREHLÁSENIE

V MAXIMÁLNO M MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV

ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.


UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU. SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOL'VEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO

NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA
ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOLVEK
NESÚLADU MEDZI TOUTO
PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI
PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ
PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE
PREDPISY.

Regulačné informácie

Vyhľadanie o súlade s predpismi EÚ

 Tento produkt a aj
prípadné dodávané
príslušenstvo sú označené
značkou „CE“ a sú preto v súlade s
príslušnými harmonizovanými
európskymi normami uvedenými v
smernici EMC 2014/30/EÚ, smernici
RoHS 2011/65/EÚ.



2012/19/EÚ (smernica
o odpade z elektrických
a elektronických zariadení):
Produkt označený týmto
symbolom sa v rámci

Európskej únie nesmú likvidovať
spolu s netriedeným komunálnym
odpadom. Po zakúpení
ekvivalentného nového zariadenia
zrecyklujte produkt tým, že ho
odovzdáte miestnemu dodávateľovi
alebo ho zlikvidujete na určených
zberných miestach. Ďalšie informácie
nájdete na lokalite:
www.recyclethis.info



2006/66/ES a príslušné
doplnenia 2013/56/EÚ
(smernica o batériách):
Tento produkt obsahuje
batériu, ktorá sa v rámci

Európskej únie nesmie likvidovať
spolu s netriedeným komunálnym
odpadom. Konkrétne informácie
o batérii nájdete v dokumentácii
produktu. Batéria je označená týmto
symbolom, ktorý môže obsahovať
písmená označujúce obsah kadmia
(Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg).
Zrecyklujte batériu tým, že ju
odovzdáte dodávateľovi alebo ju

zlikvidujete na určenom zbernom
mieste. Ďalšie informácie nájdete na:
www.recyclethis.info.

Bezpečnostné pokyny



Výstrahy

Právne predpisy a nariadenia

Zariadenie by sa malo používať v
súlade s miestnymi zákonmi,
predpismi o elektrickej bezpečnosti a
protipožiarnymi predpismi.

Elektrická bezpečnosť

VÝSTRAHA: S cieľom znížiť riziko
požiaru vymeňte poistku len sa
poistku rovnakého typu a
parametrov.

Batéria

Zabráňte prehltnutiu batérie.
Nebezpečenstvo chemických
popálení!

Tento produkt obsahuje
plochú/gombíkovú batériu. V prípade
prehltnutia plochej/gombíkovej
batérie môže dôjsť k vážnym
vnútorným popáleninám už v
priebehu 2 hodín, ktoré môžu
spôsobiť smrť.

Nové a použité batérie uchovajte
mimo dosahu detí.

Ak sa priečinok batérie nedá
bezpečne zavrieť, prestaňte produkt
používať a uchovajte ho mimo
dosahu detí.

Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k
prehltnutiu batérií alebo ich vloženiu
do akejkoľvek časti tela, okamžite
vyhľadajte lekársku pomoc.

VÝSTRAHA: Riziko výbuchu v prípade
výmeny batérie za nesprávny typ.

Pri nevhodnej výmene batérie za
nesprávny typ sa môže deaktivovať
bezpečnostný prvok (napríklad pri
niektorých typoch lítiových batérií).
Batériu nevkladajte do ohňa alebo
horúcej rúry ani ju mechanicky
nedrvtvte ani nerezte, pretože by to
mohlo spôsobiť výbuch.

Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov. Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov. Použitie batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov.



Upozornenia

Predchádzanie požiarom

Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.

Montáž

Pred pripájaním, inštaláciou alebo demontážou zariadenia sa uistite, že je odpojené napájanie.

Preprava

Pri preprave ponechajte zariadenie v pôvodnom alebo podobnom balení.

Zdroj napájania

Zdroj napájania by mal spĺňať požiadavky obmedzeného zdroja napájania alebo PS2 podľa normy IEC 60950-1 alebo IEC 62368-1.

Informácie o štandardnom zdroji napájania nájdete na štítku zariadenia. Uistite sa, že váš zdroj napájania zodpovedá požiadavkám zariadenia.

Používajte napájací adaptér dodaný niektorým z oprávnených výrobcov. Pre každé zariadenie sa odporúča zabezpečiť samostatný napájací adaptér, pretože preťaženie adaptéra môže spôsobiť prehriatie alebo požiar.

Zabezpečenie systému

Upozorňujeme, že ste zodpovední za konfiguráciu všetkých hesiel a ďalších bezpečnostných nastavení zariadenia a za uchovanie používateľského

mena a hesla.

Údržba

Ak produkt nepracuje správne, obráťte sa na predajcu alebo na najbližšie servisné stredisko. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou opravou alebo údržbou.

Niekoľko komponentov zariadenia (napr. elektrolytický kondenzátor) si vyžaduje pravidelnú výmenu. Priemerná doba životnosti sa líši, preto odporúčame pravidelnú kontrolu. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti sa obráťte na predajcu.

Čistenie

Pri čistení vnútorných a vonkajších povrchov používajte jemnú a suchú handričku. Nepoužívajte alkalické čistiace prostriedky.

Prevádzkové prostredie

Pri používaní akéhokoľvek laserového vybavenia zabezpečte, aby šošovka zariadenia nebola vystavená laserovému lúču, inak sa môže vypáliť.

Šošovkou NEMIESTE na slnko ani na žiadny iný silný zdroj svetla.

Aby sa predišlo hromadeniu tepla, je potrebné dobré vetranie správneho prevádzkového prostredia.

Zariadenie NEVYSTAVUJTE extrémne horúcemu, chladnému, prašnému, korozívnemu, slanému alkalickému alebo vlhkému prostrediu.

Požiadavky na teplotu a vlhkosť sú uvedené v technických údajoch zariadenia.

Zariadenie NEVYSTAVUJTE silnému elektromagnetickému žiareniu.

Núdzový režim

Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

Synchronizácia času

Ak lokálny čas nie je synchronizovaný s časom siete, nastavte čas zariadenia pre prvý prístup manuálne.

Zobrazte zariadenie vo webovom prehliadači/ klientskom softvéri a prejdite do rozhrania nastavenia času.

Bahasa Indonesia

Tampilan produk hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari tampilan produk yang sebenarnya.

Ikhtisar (Halaman 2 – A)

No.	Bagian	Deskripsi
1	Lensa	Lensa Fokus Otomatis
2	Dudukan Pemasangan	Ada lubang sekrup untuk pemasangan ke braket.
3	1A, 1B	Antarmuka keluaran alarm
4	IN, G	Antarmuka masukan alarm
5	D+,D-	Antarmuka RS-485
6	VIDEO, GND	Antarmuka keluaran video analog
7	DAYA	Indikator menyala saat daya naik.
8	Sekrup Pentanahan	Digunakan untuk pentanahan
9	12 VDC	Antarmuka daya 12 VDC
10	MICRO SD	Slot kartu memori
11	AUDIO OUT	Antarmuka keluaran audio
12	MIC IN	Antarmuka masukan Audio
13	LAN (PoE)	Antarmuka Ethernet adaptif mandiri 10 M/100 M dengan fungsi PoE

Pemasangan**Catatan:**

Tidak termasuk braket. Beli secara terpisah sebelum pemasangan.

Pemasangan di Dinding (Halaman 2 – B)

Pemasangan Menggantung (Halaman 5 – C)

* Pasang kamera di wadah yang disetujui untuk penggunaan luar ruangan.

- ① Kendurkan sekrup untuk menyesuaikan sudut geser.
- ② Kendurkan sekrup untuk menyesuaikan sudut kemiringan.
- ③ Kendurkan kenop untuk menyesuaikan sudut.

Mengaktifkan dan Mengakses Kamera Jaringan (Halaman 5 – D)**Deskripsi Antarmuka Modul Kamera Perbesaran Jaringan HD (36 pin)**

No. Pin	Nama	Deskripsi
1	DC12V	Masukan Daya 12 VDC
2	DC12V	Masukan Daya 12 VDC
3	DC12V	Masukan Daya 12 VDC
4	DC-GND	GND 12 VDC

No. Pin	Nama	Deskripsi
5	DC-GND	GND 12 VDC
6	CVBS	Keluaran Video Analog
7	DC-GND	GND 12 VDC
8	LINE_OUT	Keluaran Suara
9	DC-GND	GND 12 VDC
10	LINE_IN	Masukan Suara
11	--	--
12	TPTX+	Kabel Jaringan TPTX+ 100M
13	TPTX-	Kabel Jaringan TPTX- 100M
14	TPRX+	Kabel Jaringan TPRX+ 100M
15	TPRX-	Kabel Jaringan TPRX- 100M
16	GND (untuk DGND)	GND
17	LINK#	Indikator Jaringan
18	ACT#	Indikator Jaringan
19	ALARM_OUT	Keluaran Alarm
20	ALARM_IN	Masukan Alarm
21	DC-GND	GND 12 VDC
22	SD_EN	Daya Kartu SD Nyala
23	SD1_WP	Tidak Ada Koneksi
24	SD1_CD	Keluaran Kartu SD
25	SD_CLK	Kabel Jam Kartu SD
26	SD_CMD	Kabel Perintah Kartu SD
27	SD_DATA3	Kabel Data Kartu SD
28	SD_DATA2	Kabel Data Kartu SD
29	SD_DATA1	Kabel Data Kartu SD
30	SD_DATA0	Kabel Data Kartu SD
31	DC-GND	GND 12 VDC
32	RS485-	Sistem Pemosisian dan Komunikasi Modul Kamera Perbesaran RS485-
33	RS485+	Sistem Pemosisian dan Komunikasi Modul Kamera Perbesaran RS485+
34	232_TX	Port Seri Mengirim TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Port Seri Menerima TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Masukan Sinyal Reset Eksternal (Berlaku di tingkat listrik rendah)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak dilindungi.
Tentang Manual ini
 Manual ini berisi petunjuk untuk

menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di

dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau sebab lain. Anda dapat menemukan versi terbaru Manual ini di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Harap gunakan Manual ini dengan panduan dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.

Merek Dagang

HIKVISION® dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum.

Merek dagang dan logo lain yang disebutkan dalam dokumen ini adalah milik pemilik yang bersangkutan.

PENAFIAN

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BERSERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAUPUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK

BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU.

ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, KAMI AKAN MENYEDIAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERTHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR

SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.

JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

Informasi Terkait Peraturan

Pernyataan Kepatuhan Terhadap UE



Produk ini - dan jika ada - aksesori yang disertakan bertanda "CE" dan oleh

karena itu memenuhi standar harmoni Eropa yang disebutkan dalam EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak

disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi:

www.recyclethis.info



2006/66/EC dan amendemennya 2013/56/EU (ketentuan baterai): Produk ini berisi baterai yang tidak boleh

dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ini ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), timbal (Pb), atau merkuri (Hg). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info.

Petunjuk Keselamatan



Peringatan

Undang-Undang dan Peraturan

Perangkat harus digunakan sesuai dengan undang-undang setempat, peraturan keselamatan kelistrikan, dan peraturan terkait pencegahan kebakaran.

Keamanan Elektrik

PERHATIAN: Untuk mengurangi risiko kebakaran, ganti sekering dengan tipe dan rating yang sama saja.

Baterai

Jangan menelan baterai. Bahaya luka bakar akibat bahan kimia!

Produk ini menggunakan baterai sel berbentuk koin/kancing. Baterai sel koin/kancing, jika tertelan, dapat menyebabkan luka bakar internal serius hanya dalam waktu 2 jam dan mengakibatkan kematian.

Simpan baterai baru dan lama jauh dari jangkauan anak-anak.

Jika kompartemen baterai tidak dapat ditutup sempurna, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari jangkauan anak-anak.

Jika Anda curiga baterai telah tertelan atau memasuki bagian tubuh mana pun, segera hubungi dokter.

PERHATIAN: Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah.

Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai lithium).

Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan.

Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat

tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

Buang baterai bekas sesuai petunjuk.



Perhatian

Pencegahan Kebakaran

Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan.

Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.

Pemasangan

Pastikan aliran daya dimatikan sebelum Anda menyambung, memasang, atau membongkar perangkat.

Transportasi

Kemas perangkat dalam kemasan aslinya atau yang serupa saat memindahkannya.

Catu Daya

Sumber daya harus memenuhi ketentuan sumber daya terbatas atau PS2 menurut standar IEC 60950-1 atau IEC 62368-1.

Lihat label perangkat untuk catu daya standar. Pastikan catu daya Anda sesuai untuk perangkat Anda.

Gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang memenuhi kualifikasi. Anda disarankan untuk menyediakan adaptor daya terpisah untuk setiap perangkat karena adaptor yang kelebihan beban dapat menjadi terlalu panas (over-heating) atau menyebabkan bahaya kebakaran.

Keamanan Sistem

Harap dipahami bahwa Anda bertanggung jawab untuk mengkonfigurasi semua kata sandi

dan setelan keamanan lainnya terkait perangkat, serta simpan nama pengguna dan kata sandi Anda.

Pemeliharaan

Jika produk tidak berfungsi dengan baik, hubungi dealer atau pusat servis terdekat. Kami tidak bertanggung jawab atas masalah yang disebabkan oleh perbaikan atau perawatan yang tidak resmi.

Beberapa komponen perangkat (mis., kapasitor elektrolitik) harus diganti secara rutin. Masa pakai rata-rata bervariasi, jadi disarankan melakukan pemeriksaan periodik. Hubungi dealer Anda untuk informasi selengkapnya.

Pembersihan

Gunakan kain lembut dan kering untuk membersihkan permukaan bagian dalam dan bagian luar. Jangan menggunakan detergen alkalin.

Lingkungan Penggunaan

Saat ada perangkat laser yang sedang digunakan, pastikan lensa perangkat tidak terpapar sorotan laser, karena bisa terbakar.

JANGAN mengarahkan lensa ke matahari atau cahaya terang lainnya. Untuk menghindari akumulasi panas, diperlukan ventilasi yang baik untuk lingkungan operasional yang tepat.

JANGAN membiarkan perangkat terpapar lingkungan yang sangat panas, sangat dingin, berdebu, korosif, mengandung garam-alkali, atau lembap. Untuk persyaratan suhu dan kelembapan, lihat spesifikasi perangkat.

JANGAN membiarkan perangkat terpapar radiasi elektromagnetik tinggi.

Darurat


Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.

SINKRONISASI WAKTU

Setel waktu perangkat secara manual untuk akses pertama kali jika waktu setempat tidak sinkron dengan

waktu jaringan. Kunjungi perangkat melalui peramban web/perangkat lunak klien lalu buka antarmuka pengaturan waktu.



 ပစ္စည်း ပုံသဏ္ဍာန်သည် ကိုးကားရန်အတွက်သာဖြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်းအစစ်နှင့် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်ပါသည်။

အကျဉ်းချုပ် (စာမျက်နှာ 2 - A)

နံပါတ်	အကြောင်းအရာ	ရှင်းလင်းချက်
1	မှန်ဘီလူးများ	အော်တိုဖိုးကပ် မှန်ဘီလူးများ
2	တပ်ဆင်ခြင်းအောက်ခံ	ချိတ်ဆက်ကွင်းတပ်ဆင်ရန်အတွက် ဝက်အူများပါရှိသည်။
3	1A, 1B	သတိပေးချက် အထွက် အင်တာဖေ့စ်များ
4	IN, G	သတိပေးချက် အဝင် အင်တာဖေ့စ်များ
5	D+,D-	RS-485 အင်တာဖေ့စ်များ
6	VIDEO, GND	အန်နာလော့ခ် ဝီဒီယို အထွက် အင်တာဖေ့စ်
7	ပါဝါ	ပါဝါတက်လာသည့်အခါ ညွှန်ပြမှု ဖွင့်မည်
8	မြေစိုက်ဝက်အူ	မြေစိုက်သောအခါတွင် အသုံးပြုရန်
9	12 VDC	12 VDC ပါဝါအင်တာဖေ့စ်
10	MICRO SD	မင်မိုရီကတ်အထိုင်

နံပါတ်	အကြောင်းအရာ	ရှင်းလင်းချက်
11	AUDIO OUT	အသံအထွက် အင်တာဖေ့စ်
12	MIC IN	အသံ အဝင် အင်တာဖေ့စ်
13	LAN (PoE)	10 M/100 M PoE လုပ်ဆောင်မှုဖြင့် ပြောင်းလဲနိုင်သော အီသာနက် အင်တာဖေ့စ်

တပ်ဆင်ခြင်း

မှတ်ချက်-

ချိတ်ဆက်ကွင်း မပါဝင်ပါ။ မတပ်ဆင်မီ သီးခြားဝယ်ယူပါ။

နံရံကပ်တပ်ဆင်ခြင်း (စာမျက်နှာ 2 – B)

ချိတ်ဆွဲတပ်ဆင်ခြင်း (စာမျက်နှာ 5 – C)

* အပြင်ဘက် အသုံးပြုခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်ရှိသော အဆောက်အဦးတွင် တပ်ဆင်ပါ။

- ① ထောင်ရန်ထောင့်ကို ချိန်ညှိရန် ဝက်အူကို လျှော့ပါ။
- ② ဖောင်းရန်ထောင့်ကို ချိန်ညှိရန် ဝက်အူကို လျှော့ပါ။
- ③ ထောင်ရန်ထောင့်ကို ချိန်ညှိရန် ဘုကို လျှော့ပါ။

ကွန်ရက်ကင်မရာ စတင်သက်ဝင်ခြင်းနှင့် ရယူအသုံးပြုခြင်း (စာမျက်နှာ 5 – D)

HD ကွန်ရက် မှန်ဘီလူးချို့ချဲ ကင်မရာမော်ဂျူး အင်တာဖေ့စ် (36 ပင်) ရှင်းလင်းချက်

ပင်နဲပါတ်	အမည်	ရှင်းလင်းချက်
1	DC12V	12 VDC ပါဝါအဝင်
2	DC12V	12 VDC ပါဝါအဝင်
3	DC12V	12 VDC ပါဝါအဝင်
4	DC-GND	12 VDC GND
5	DC-GND	12 VDC GND
6	CVBS	အန်နာလော့ခ် ဝီဒီယို အထွက်
7	DC-GND	12 VDC GND
8	LINE_OUT	အသံ အထွက်
9	DC-GND	12 VDC GND
10	LINE_IN	အသံ အဝင်
11	--	--
12	TPTX+	100M ကွန်ရက်ကြိုး TPTX+
13	TPTX-	100M ကွန်ရက်ကြိုး TPTX-
14	TPRX+	100M ကွန်ရက်ကြိုး TPRX+
15	TPRX-	100M ကွန်ရက်ကြိုး TPRX-
16	GND (DGND အတွက်)	GND
17	LINK#	ကွန်ရက် ညွှန်ပြချက်

ပင်နဲပါတ်	အမည်	ရှင်းလင်းချက်
18	ACT#	ကွန်ရက် ညွှန်ပြချက်
19	ALARM_OUT	သတိပေးချက် အထွက်
20	ALARM_IN	သတိပေးချက် အဝင်
21	DC-GND	12 VDC GND
22	SD_EN	SD ကတ် ပါဝါဖွင့်
23	SD1_WP	ဆက်သွယ်မှု မရှိ
24	SD1_CD	SD ကတ်အထွက်
25	SD_CLK	SD ကတ်ချိန်ညှိကြိုး
26	SD_CMD	SD ကတ် ညွှန်ကြားမှုကြိုး
27	SD_DATA3	SD ကတ် ဒေတာကြိုး
28	SD_DATA2	SD ကတ် ဒေတာကြိုး
29	SD_DATA1	SD ကတ် ဒေတာကြိုး
30	SD_DATA0	SD ကတ် ဒေတာကြိုး
31	DC-GND	12 VDC GND

ပင်နယ်ပါတ်	အမည်	ရှင်းလင်းချက်
32	RS485-	တည်နေရာစနစ်နှင့် မှန်ဘီလူး ကင်မရာမော်ဂျူး ချိတ်ဆက်ခြင်း RS485-
33	RS485+	တည်နေရာစနစ်နှင့် မှန်ဘီလူး ကင်မရာမော်ဂျူး ချိတ်ဆက်ခြင်း RS485+
34	232_TX	စီရီယယ် လိုင်းပေါက် ပေးပို့မှု TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	စီရီယယ် လိုင်းပေါက် လက်ခံမှု TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	ဆစ်ကနယ်အဝင်ကို ပြင်ပမှ ပြန်လည်သတ်မှတ်မှု (နိမ့်သော လျှပ်စစ်အဆင့်တွင် မှန်ကန်သည်)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital

Technology ကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

မူပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားသည်။

ဤလမ်းညွှန်အကြောင်း

ဤလမ်းညွှန်တွင် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား

အသုံးပြုခြင်းနှင့် စီမံခြင်းဆိုင်ရာ

ညွှန်ကြားချက်များ ပါရှိသည်။

ဤလမ်းညွှန်ပါ ရုပ်ပုံများ၊

ပုံပြကားချပ်များ၊ ဓာတ်ပုံများနှင့်

အခြားသတင်းအချက်အလက်

အားလုံးသည် ဖော်ပြရန်၊

ရှင်းပြရန်အတွက်သာ

ထည့်သွင်းထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဤလမ်းညွှန်ပါ သတင်း

အချက်အလက်များကို ဖမ်းဝဲ

အပ်ဒိပ်လုပ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ၊

အခြားအကြောင်းရင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ
ကြိုတင်အသိပေးခြင်း မရှိဘဲ
ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ ဤလမ်းညွှန်၏
နောက်ဆုံးရလဒ်ကို
(<https://www.hikvision.com/>)

Hikvision အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင်
ရနိုင်ပါသည်။

ယခုထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား ကူညီ
ထောက်မရှာတွင် လေ့ကျင့်မှု
ရရှိထားသော ကျွမ်းကျင်သူများ၏
လမ်းညွှန်မှုနှင့် အထောက်အပံ့
တို့နှင့်အညီ ဤလမ်းညွှန်ကို အသုံးပြုပါ။

ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များ

HIKVISION နှင့် အခြား Hikvision ၏
ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့်
လိုဂိုများသည် တရားစီရင်မှု
အမျိုးမျိုးတွင် Hikvision ၏
ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်သည်။
ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း
အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည်
၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏
ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြပါသည်။

မသက်ဆိုင်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက်

အကျိုးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သော
ဥပဒေက ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး
အတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့်
ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ၎င်း၏
စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲများ၊
ဖမ်းဝဲများနှင့်အတူ "ယင်းအတိုင်း" နှင့်
"အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ"
ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည်
ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊
ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊
သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက်
တစ်စုံတစ်ခုအတွက် ကြံ့ခိုင်မှုများ
မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့်
အာမခံချက်များကို အတိအလင်း
ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ
ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား
အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင်
တာဝန်ယူရမည်။ မည်သည့်
အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်
ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊

အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပေါ့လျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယိုယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုး ဆက်စပ်၍၊ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများ အတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများ အကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိဆဲ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး

ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဝိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျုံးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျုံးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို

အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏
 အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု
 အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ်
 အချက်အလက် ကာကွယ်ရေးနှင့်
 အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ
 အချက်အလက် လုံခြုံမှု
 အခွင့်အရေးများ အပါအဝင်
 ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ
 အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ
 လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို
 ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း
 မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။
 လူအစုအပြုံလိုက် သေကြေ
 ပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ
 တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ်
 ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ် ဇီဝ
 လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း
 သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့်
 ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူးကလီးယား
 လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု

မရှိသော နျူးကလီးယား လောင်စာ
 သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော
 အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ်
 လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို
 ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာတို့
 အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ်
 အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည်
 ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ
 ဥပဒေတို့အကြား ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက
 ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ
 အတည်ယူရမည်။

စည်းကမ်းချက်ဆိုင်ရာ

အချက်အလက်များ

EU စည်းကမ်းချက် ကိုက်ညီမှုဆိုင်ရာ

ကြေငြာချက်

ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းနှင့်
 (အကျုံးဝင်ပါက) အတူပါရှိသော

CE အပိုပစ္စည်းများကို "CE"
 အမှတ်အသားဖြင့်

မှတ်သားထားပြီး EMC ညွှန်ကြားချက်
2014/30/EU၊ 2011/65/EU တို့တွင်
ဖော်ပြထားသည့် သက်ဆိုင်သော
ချိန်ညှိပြီး ဥရောပစံနှုန်းများနှင့်
ကိုက်ညီပါသည်။



2012/19/EU (WEEE
ညွှန်ကြားချက်)-

ဤသင်္ကေတ ကပ်ထားသည့်
ထုတ်ကုန်များကို ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း
ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့်
စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက်
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ
ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင်
သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ
ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့်
ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများ၌
စွန့်ပစ်ပါ။ ထပ်မံသိလိုသည်များ ရှိပါက-
www.recyclethis.info

2006/66/EC နှင့် ၎င်း၏ ပြင်ဆင်ချက်
2013/56/EC (ဘက်ထရီ



လမ်းညွှန်ချက်)-
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတွင်

ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနှော
စည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း
မရှိသည့် ဘက်ထရီ တစ်လုံး
ပါဝင်နေပါသည်။ ဘက်ထရီအတွက်
သီးသန့်အချက် အလက်များကို
ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ
စာရွက်စာတမ်းများ၌ ကြည့်ပါ။
ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒီယမ် (Cd)၊ ခဲ
(Pb) သို့မဟုတ် ပြဒါး (Hg) ဟု
ညွှန်ပြမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း
ဤသင်္ကေတဖြင့် မှတ်သားထား
ပါသည်။ သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်
လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို
သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ
ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော

နေရာ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက
www.recyclethis.info တွင်ကြည့်ပါ။

ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ညွှန်ကြားချက်များ

⚠ သတိပေးချက်များ

ဥပဒေများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ

ကိရိယာကို ဒေသဆိုင်ရာ ဥပဒေများ၊
လျှပ်စစ်ပစ္စည်း ဘေးကင်းလုံခြုံမှု
စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ နှင့် မီးဘေး
ကာကွယ်ရေး စည်းမျဉ်း
စည်းကမ်းများနှင့် အညီ သုံးစွဲရမည်။

လျှပ်စစ်အန္တရာယ် ဘေးကင်းရေး

သတိပြုရန်- မီးလောင်ကျွမ်းမှု
အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန်အတွက်
အမျိုးအစားနှင့် အဆင့်အတန်း
တူညီသည့် ဖျူစိဖြင့်သာ
လဲလှယ်ပေးရမည်။

ဘက်ထရီ

ဘက်ထရီကို မြို့ချခြင်း မပြုပါနှင့်။
ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်
ဖြစ်နိုင်သည်။

ဤကိရိယာတွင်

ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ

ဆဲလ်ဘက်ထရီတစ်လုံး ပါရှိသည်။

ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ

ဆဲလ်ဘက်ထရီကို မြို့ချမိပါက အချိန် ၂

နာရီအတွင်း ပြင်းထန်သော

ခန္ဓာကိုယ်တွင်း ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှုများ

ဖြစ်စေနိုင်ပြီး သေဆုံးသည်အထိ

ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ဘက်ထရီ အသစ်များ၊

သုံးပြီးသားများကို ကလေးများနှင့်

ဝေးရာတွင် ထားပါ။

ဘက်ထရီအခန်း သေချာမပိတ်ပါက

ထိုကိရိယာကို ဆက်မသုံးဘဲ

ကလေးများနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။

ဘက်ထရီကို မြို့ချမိသည် သို့မဟုတ်

ခန္ဓာကိုယ်တွင်း နေရာတစ်နေရာသို့

ဝင်သွားသည်ဟု ထင်ပါက ဆေးကုသမှု

ချက်ချင်းခံယူပါ။

သတိပြုရန်- မှန်ကန်မှုမရှိသော

ဘက်ထရီအမျိုးအစားဖြင့် လဲမိပါက ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်သည်။

ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခဲ့ပါက safeguard ပျက်စီးနိုင်သည်

(ဥပမာအားဖြင့် အချို့သော လစ်သီယမ် ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။

ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် မီးအတွင်း သို့မဟုတ် မီးဖိုအတွင်း သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုခြေခြင်း သို့မဟုတ် ဖြတ်တောက်ခြင်း ဖြင့် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။

ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့် အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်၊

ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။

ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်သည့် လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။

ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။

အသုံးပြုပြီးသား ဘက်ထရီများကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ



မီးဘေး ကာကွယ်တားဆီးရေး

မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော အကာအကွယ်မရှိသည့် မီးအရင်းအမြစ်များကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။ ကိရိယာ၏ စီရိယယ် ဆက်သွယ်မှု သည် အမှားပြင်ရန်အတွက်သာ အသုံးပြုသည်။

တပ်ဆင်ခြင်း

ကိရိယာအား ဝါယာချိတ်ဆက်စဉ်၊ တပ်ဆင်စဉ် သို့မဟုတ် ပြန်ဖြုတ်နေစဉ်တွင် ပါဝါသေချာဖြုတ်ထားပါ။

သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး

ကိရိယာကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင်
မူလ သို့မဟုတ် အလားတူ
ထုပ်ပိုးမှုအတိုင်း ထားပါ။

ပါဝါ ပေးသွင်းမှု

ပါဝါ ရင်းမြစ်သည် ကန့်သတ်ထားသော
ပါဝါ အရင်းအမြစ် သို့မဟုတ် IEC
60950-1 သို့မဟုတ် IEC 62368-1
စံချိန်စံညွှန်းနှင့် အညီ PS2
လိုအပ်ချက်များကို ပြည့်မီရမည်။
စံချိန်စံညွှန်းမီ ပါဝါအဝင်အားအတွက်
ကိရိယာအညွှန်းကို ဖတ်ရှုပါ။ သင်၏
ပါဝါအဝင်အားသည် သင့်ကိရိယာနှင့်
ကိုက်ညီကြောင်း သေချာပါစေ။
အရည်အချင်းပြည့်မီသော
ထုတ်လုပ်သူများက ပံ့ပိုးပေးသည့်
ပါဝါအဒက်တာကို အသုံးပြုပါ။
ပါဝါအဒက်တာတွင် ဝန်ပို သုံးစွဲလျှင်
အပူလွန်ကဲခြင်း သို့မဟုတ်
မီးဘေးအန္တရာယ် ဖြစ်နိုင်သဖြင့်
ကိရိယာတစ်ခုစီအတွက်

ပါဝါအဒက်တာတစ်ခုစီသာ အသုံးပြုရန်
အကြံပြုထားပါသည်။

စနစ် လုံခြုံရေး

သင့်အနေဖြင့် ဤကိရိယာနှင့်
ပတ်သက်သည့် စကားဝှက်များနှင့်
အခြားလုံခြုံရေး ဆက်တင်များကို
ထိန်းသိမ်းသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး
အသုံးပြုသူအမည်နှင့် စကားဝှက်တို့ကို
မှတ်သားထားရန် တာဝန်ရှိသည်ကို
နားလည်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်း

ကိရိယာ သေချာအလုပ်မလုပ်ပါက
အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အနီးဆုံး
ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေးရေး စင်တာသို့
ဆက်သွယ်ပါ။ (ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ
ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ်
ထိန်းသိမ်းပြင်ဆင်ခြင်းကြောင့်
ဖြစ်ပွားရသည့် မည်သည့်
ပြဿနာအတွက်မဆို
လုံးဝတာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။)

အချို့သော ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ
(ဥပမာ- အီလက်ထရိုလိုက်တစ်
စွမ်းရည်ထိန်း ပစ္စည်း) သည် ပုံမှန်
လဲလှယ်မှု လုပ်ရန် လိုအပ်သည်။ ပျမ်းမျှ
သက်တမ်း ကွာခြားမှု ရှိသဖြင့်
စစ်ဆေးရန် အကြံပြုသည်။
အသေးစိတ်အတွက် သင့်အား
ပစ္စည်းရောင်းပေးသူအား ဆက်သွယ်ပါ။

သန့်ရှင်းခြင်း

ကျေးဇူးပြု၍ အတွင်းနှင့် အပြင်
မျက်နှာပြင်များကို နူးညံ့
ခြောက်သွေ့သော အဝတ်ဖြင့်သာ
သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ အယ်ကာလိုင်း
ဆပ်ပြာမှုန့်များ မသုံးပါနှင့်။

အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်

လေဆာ ကိရိယာ တစ်စုံတစ်ခုကို
အသုံးပြုနေပါက ကိရိယာ၏
မှန်ဘီလူးများ လေဆာရောင်ခြည်
မထိမိစေရန် သတိပြုပါ သို့မဟုတ်ပါက
လောင်ကျွမ်းသွားနိုင်သည်။

မှန်ဘီလူးများကို နေ သို့မဟုတ်
တောက်ပသော အလင်းရောင်ရှိရာသို့
မချိန်ပါနှင့်။

အပူစုဆောင်းမှုမှ ရှောင်ရှားနိုင်ရန်
အတွက် အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်
သင့်လျော်ကောင်းမွန်စေရန်
လေဝင်လေထွက်ကောင်းရန်
လိုအပ်ပါသည်။

ကိရိယာကို ပူလွန်း၊ အေးလွန်းသော၊
ဖုန်ထူသော၊ လှိုက်စားနိုင်သော၊
ဆားပါသည့် အယ်ကာလီ
သတ္တိလွန်ကဲသော သို့မဟုတ်
စိုထိုင်းသော ပတ်ဝန်းကျင်များနှင့်
မထိတွေ့မိပါစေနှင့်။ အပူချိန်နှင့်
စိုထိုင်းဆ လိုအပ်ချက်များအတွက်
ကိရိယာဆိုင်ရာ အသေးစိတ်
အချက်များတွင် ရှုပါ။
စက်ကို လျှပ်စစ်သံလိုက်အားမြင့်သည့်
ဓာတ်ရောင်ခြည်နှင့်
မထိတွေ့မိပါစေနှင့်။

အရေးပေါ်

ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညှော်နံ့စသည်
အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ
ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြုတ်ပြီး
ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

အချိန် ညှိခြင်း

ဒေသစံတော်ချိန်သည် ကွန်ရက်နှင့်

ချိန်ညှိထားခြင်း မရှိပါက

ပထမဆုံးအကြိမ်တွင် ကိရိယာ၏

အချိန်ကို ကိုယ်တိုင်ထည့်သွင်းပါ။

ကိရိယာကို ဝက်ဘ်ဆိုက်/ကလိုင်ရင့်

ဆော့ဝဲမှတစ်ဆင့် ဝင်ရောက်ပြီး အချိန်

သတ်မှတ်ချက် အင်တာဖေ့စ်ကို သွားပါ။

Türkçe



Ürün görünümü sadece referans içindir ve gerçek ürün farklı olabilir.

Genel Bakış (Sayfa 2 – A)

No.	Öge	Açıklama
1	Lens	Otomatik odaklamalı lens
2	Montaj Tabanı	Brakete takmak için vida delikleri vardır.
3	1A, 1B	Alarm çıkış arayüzleri
4	IN, G	Alarm giriş arayüzleri
5	D+,D-	RS-485 arayüzleri
6	VIDEO, GND	Analog video çıkışı arayüzü
7	GÜÇ	Güç açıldığında gösterge yanar.
8	Topraklama Vidası	Topraklama için kullanılır
9	12 VDC	12 VDCgüç arayüzü
10	MICRO SD	Hafıza kartı yuvası
11	AUDIO OUT	Ses çıkışı arayüzü
12	MIC IN	Ses girişi arayüzü
13	LAN (PoE)	PoE fonksiyonlu 10 M/100 M kendinden uyarlamalı Ethernet arayüzü

Kurulum

Notlar:

Braketler dahil değildir. Kurulumdan önce ayrıca satın alın.

Duvara Montaj (Sayfa 2 – B)

Asılı Montaj (Sayfa 5 – C)

* Kamerayı dış mekan kullanımı için onaylanmış bir muhafazaya kurun.

① Kaydırma açısını ayarlamak için vidayı gevşetin.

② Eğim açısını ayarlamak için vidayı gevşetin.

③ Açığı ayarlamak için topuzu gevşetin.

Ağ Kamerasını Etkinleştirin ve Erişin (Sayfa 5 – D)

HD Ağ Zoom Kamera Modülü Arayüzü (36-pin) Açıklaması

Pin No.	İsim	Açıklama
1	DC12V	12 VDC Güç Girişi
2	DC12V	12 VDC Güç Girişi
3	DC12V	12 VDC Güç Girişi
4	DC-GND	12 VDC GND
5	DC-GND	12 VDC GND
6	CVBS	Analog Video Çıkışı
7	DC-GND	12 VDC GND
8	LINE_OUT	Ses Çıkışı
9	DC-GND	12 VDC GND
10	LINE_IN	Ses Girişi
11	--	--
12	TPTX+	100M Ağ Kablosu TPTX+
13	TPTX-	100M Ağ Kablosu TPTX-
14	TPRX+	100M Ağ Kablosu TPRX+
15	TPRX-	100M Ağ TPRX-
16	GND (DGND için)	GND
17	LINK#	Ağ göstergesi
18	ACT#	Ağ göstergesi
19	ALARM_OUT	Alarm Çıkışı
20	ALARM_IN	Alarm Girişi
21	DC-GND	12 VDC GND
22	SD_EN	SD Kart Güç Açık
23	SD1_WP	Bağlantı Yok
24	SD1_CD	SD Kart Çıkışı
25	SD_CLK	SD Kart Saat Kablosu
26	SD_CMD	SD Kart Komut Kablosu
27	SD_DATA3	SD Kart Veri Kablosu
28	SD_DATA2	SD Kart Veri Kablosu
29	SD_DATA1	SD Kart Veri Kablosu
30	SD_DATA0	SD Kart Veri Kablosu
31	DC-GND	12 VDC GND
32	RS485-	Konulandırma Sistemi ve Zoom Kamera Modülü İletişimi RS485-
33	RS485+	Konulandırma Sistemi ve Zoom Kamera Modülü İletişimi RS485+
34	232_TX	Seri Port Gönderme TTL3.3V CMOS5V

Pin No.	İsim	Açıklama
35	232_RX	Seri Port Alma TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Harici Sıfırlama Sinyal Girişi (Düşük elektrik seviyesinde geçerlidir)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu Kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz.

Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

Ticari Markalar

HIKVISION ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'ın çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir.

Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

YASAL UYARI

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMASIZIN AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI

KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMASIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMaktan SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN

GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ,
HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI
VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER
YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ
HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA
İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ
DESTEKLEMEK DE DAHİL
YASAĞANMIŞ SON KULLANIMLAR
İÇİN KULLANAMAZSINIZ.

BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA
ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ
OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN
GEÇERLİDİR.

Mevzuat Bilgisi

AB Uygunluk Beyanı



Bu ürün ve (varsa) birlikte
verilen aksesuarlar "CE"
işaretlidir ve bu nedenle

EMC Direktifi 2014/30/EU, RoHS
Direktifi 2011/65/EU altında
listelenen geçerli uyumlaştırılmış
Avrupa standartlarına uygundur.



2012/19 / EU (WEEE
direktifi): Bu simgeyle
işaretlenen ürünler,
Avrupa Birliği'nde
ayrıştırılmamış belediye

atığı olarak yok edilemez. Doğru geri
dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman
satın aldıktan sonra bu ürünü yerel
tedarikçinize iade edin veya belirtilen
toplama noktalarında imha edin.

Daha fazla bilgi için bkz:
www.recyclethis.info



2006/66/EC ve değişiklik
2013/56/EU (batarya
direktifi): Bu ürün, Avrupa
Birliği'nde ayrıştırılmamış
belediye atığı olarak imha

edilemeyen bir pil içerir. Özel pil
bilgileri için ürün belgelerine bakın.
Pil, kadmiyum (Cd), kurşun (Pb) veya
cıva (Hg) içerebildiğini belirtmek bu
simgeyle işaretlenmiştir. Doğru geri
dönüşüm için pili tedarikçinize veya
belirlenmiş bir toplama noktasına
iade edin. Daha fazla bilgi için bkz:
www.recyclethis.info.

Güvenlik Talimatları



Uyarılar

Yasalar ve Yönetmelikler

Cihaz yerel yasalara, elektrik
güvenliği yönetmeliklerine ve yangın
önleme yönetmeliklerine uygun
şekilde kullanılmalıdır.

Elektrik Güvenliği

DİKKAT: Yangın riskini azaltmak için,
sadece aynı tip ve değerinde sigorta ile
değiştirin.

Pil

Pili yutmayın. Kimyasal yanık
tehlikesi!

Bu ürün düğme pil içerir. Düğme pil
yutulursa, yalnızca 2 saat içinde ciddi
iç yanıklara ve ölüme neden olabilir.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan
uzak tutun.

Pil bölmesi güvenli bir şekilde
kapanmıyorsa ürünü kullanmayı
bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

Pillerin yutulmuş veya vücudun
herhangi bir yerine yerleştirilmiş
olabileceğini düşünürseniz, derhal
tıbbi yardım alın.

DİKKAT: Pil yanlış bir türle
değiştirildiğinde patlama riski.

Pilin yanlış türde bir pille uygun
olmayan şekilde değiştirilmesi
korumayı geçersiz hale getirebilir
(örneğin, bazı lityum pil türleri).

Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın
veya pili mekanik olarak
patlayabilecek şekilde ezmeyin veya
kesmeyin.

Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya
gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı
yüksek sıcaklıktaki bir ortamda
bırakmayın.

Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya
gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı
düşük hava basıncına maruz
bırakmayın.

Bitmiş pilleri yönetmeliklere göre
atın.

**Dikkat****Yangın Önleme**

Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır. Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılır.

Kurulum

Cihazı bağlamadan, kurmadan veya sökmeden önce gücün kesildiğinden emin olun.

Ulaşım

Cihazı taşıırken orijinal ambalajının veya benzer bir ambalajın içerisine koyun.

Güç Kaynağı

Güç kaynağı, IEC 60950-1 veya IEC 62368-1 standardına göre sınırlı güç kaynağı veya PS2 gereksinimlerini karşılamalıdır.

Standart güç kaynağı için cihaz etiketine bakın. Lütfen güç kaynağının cihazınızla eşleştiğinden emin olun.

Yetkili üreticiler tarafından sağlanan bir güç adaptörü kullanın. Adaptör aşırı yüklenmesi aşırı ısınmaya veya yangın tehlikesine neden olabileceğinden, her cihaz için bağımsız bir güç adaptörü sağlanması önerilir.

Sistem Güvenliği

Tüm parolaların ve cihazla ilgili diğer güvenlik ayarlarının yapılandırılması ve kullanıcı adı ile parolasının korunması sorumluluğunun size ait olduğunu lütfen unutmayın.

Bakım

Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa lütfen bayiinizle veya en yakın servis merkeziyle iletişime geçin. Yetkisiz onarım veya bakımdan kaynaklanan sorunlar için herhangi bir sorumluluk

kabul etmeyiz.

Cihazın birkaç parçası (ör. Elektrolitik kapasitör) düzenli olarak değiştirilmelidir. Ortalama parça ömrü değişiklik göstermektedir bu nedenle periyodik kontrol önerilmektedir. Ayrıntılar için satıcınızla iletişime geçin.

Temizleme

İç ve dış yüzeyleri temizlemek için lütfen yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Alkalin deterjanlar kullanmayın.

Kullanma Ortamı

Herhangi bir lazer ekipmanı kullanılırken cihaz merceğinin, lazer ışınına maruz kalmadığından emin olun aksi takdirde yanabilir.

Lensi, güneşe veya herhangi bir parlak ışığa doğru tutmayın.

Isı birikimini önlemek için düzgün bir çalışma ortamında iyi bir havalandırma gerekmektedir.

Cihazı aşırı sıcak, soğuk, tozlu, aşındırıcı, tuzlu-alkali veya rutubetli ortamlara maruz bırakmayın. Sıcaklık ve nem gereksinimleri için cihaz özelliklerine bakın.

Cihazı yüksek elektromanyetik radyasyona MARUZ BIRAKMAYIN.

Acil Durum

Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.

Saat Senkronizasyonu

Yerel saat, ağın saatiyle senkronize değilse cihaz saatini ilk kez erişimde manuel olarak ayarlayın. Web tarayıcı/istemci yazılımı ile cihaza giderek zaman ayarları arayüzüne girin.



приведены только для справки.

Обзор устройства (стр. 2 – А)

№	Название	Описание
1	Объектив	Объектив с автоматической фокусировкой
2	Монтажное основание	Для монтажа на кронштейне предусмотрены отверстия для винтов.
3	1A, 1B	Интерфейсы тревожных выходов
4	IN, G	Интерфейсы тревожных входов
5	D+, D-	Интерфейсы RS-485
6	VIDEO, GND	Разъем аналогового видеовыхода
7	ПИТАНИЕ	Индикатор загорается при подаче питания.
8	Винт заземления	Используется для заземления устройства
9	12 VDC	Разъем электропитания 12 В пост. тока
10	MICRO SD	Слот для карты памяти
11	AUDIO OUT	Разъем аудиовыхода
12	MIC IN	Разъем аудиовхода
13	Локальная сеть (PoE)	Саморегулирующийся интерфейс Ethernet 10 М/100 М с функцией PoE

Установка

Примечания:

Кронштейны не включены в комплект поставки. Приобретите их отдельно перед установкой.

Установка на стене (стр. 2 – В)

Подвесной монтаж (стр. 5 – С)

* Установите камеру в корпусе, сертифицированном для наружного монтажа.

- ① Ослабьте винт регулировки угла панорамирования.
- ② Ослабьте винт регулировки угла наклона.
- ③ Ослабьте затяжку ручки, чтобы отрегулировать угол.

Активация сетевой камеры и доступ к ней (стр. 5 – D)

Описание интерфейса модуля сетевой HD-камеры с масштабированием (36-контактов)

№ вывода	Элемент	Описание
1	DC12V	Вход электропитания 12 В пост. тока
2	DC12V	Вход электропитания 12 В пост. тока
3	DC12V	Вход электропитания 12 В пост. тока
4	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока
5	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока
6	CVBS	Аналоговый видеовыход
7	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока

№ вывода	Элемент	Описание
8	LINE_OUT	Аудиовыход
9	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока
10	LINE_IN	Аудиовход
11	--	--
12	TPTX+	Сетевой кабель 100M TPTX+ (передача)
13	TPTX-	Сетевой кабель 100M TPTX- (передача)
14	TPRX+	Сетевой кабель 100M TPRX+ (прием)
15	TPRX-	Сетевой кабель 100M TPRX- (прием)
16	GND (цифровой цепи)	ЗАЕМЛ.
17	LINK#	Индикатор сетевого подключения
18	ACT#	Индикатор сетевого подключения
19	ALARM_OUT	Тревожный выход
20	ALARM_IN	Вход сигнализации
21	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока
22	SD_EN	Включение питания SD-карты
23	SD1_WP	Не подключено
24	SD1_CD	Выход SD-карты
25	SD_CLK	Провод синхронизации SD-карты
26	SD_CMD	Провод управления SD-картой
27	SD_DATA3	Провод данных SD-карты
28	SD_DATA2	Провод данных SD-карты
29	SD_DATA1	Провод данных SD-карты
30	SD_DATA0	Провод данных SD-карты
31	DC-GND	ЗАЕМЛЕНИЕ цепи 12 В пост. тока
32	RS485-	Интерфейс связи системы позиционирования и модуля камеры с масштабированием RS485-
33	RS485+	Интерфейс связи системы позиционирования и модуля камеры с масштабированием RS485+
34	232_TX	Последовательный порт TTL3.3V CMOS5V (передача)
35	232_RX	Последовательный порт TTL3.3V CMOS5V (прием)
36	RESET	Входной сигнал внешнего сброса (действует при низком напряжении)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

Торговые марки

HIKVISION® и все другие торговые марки и логотипы Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях.

Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В


ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО. ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И

НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮЖДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Нормативно-правовая информация

Соответствие стандартам ЕС

 Данный продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку «CE» и соответствуют применимым согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS. ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов



электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом,

запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.recyclethis.info



Директива 2006/66/ЕС и поправка к ней 2013/56/EU (сведения о батарее): этот продукт содержит батарею,

которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (Cd), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info.

Инструкции по безопасности



Меры предосторожности
Законодательные акты и нормативные документы

При использовании этого устройства необходимо соблюдать

местное законодательство, правила безопасной эксплуатации электрооборудования и правила противопожарной безопасности.

Электробезопасность

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для снижения риска возникновения пожара используйте для замены предохранители только соответствующего типа и номинала.

Батарея

Не проглатывайте батарею. Опасность химического ожога! Устройство содержит плоскую круглую батарею. Если вы случайно проглотите эту батарею, это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов и даже привести к летальному исходу через 2 часа.

Храните новые и использованные батареи вдали от детей.

Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.

Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом проникла в организм, немедленно обратитесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.

Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).

Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.

Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей

жидкости или газа.

Нахождение батареи в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.

Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.



Предостережения

Предотвращение пожара

Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи. Оборудованиельный порт оборудования предназначен только для отладки.

Установка

Убедитесь, что питание отключено, прежде чем подключать кабели, устанавливая или разбирая устройство.

Транспортировка

Используйте оригинальную или схожую упаковку для транспортировки устройства.

Электропитание

Источник питания должен соответствовать требованиям к ограниченному напряжению питания или требованиям PS2 согласно стандарту IEC 60950-1 или IEC 62368-1.

Стандартные параметры источника питания указаны на этикетке устройства. Убедитесь, что параметры источника питания соответствуют параметрам вашего устройства.

Используйте адаптер питания, поставляемый сертифицированным изготовителем. Рекомендуется использовать отдельные адаптеры питания для каждого устройства, так как перегрузка адаптера может

привести к перегреву и/или возникновению пожара.

Безопасность системы

Помните, что вы несете ответственность за конфигурирование всех паролей и прочих параметров безопасности устройства, а также за сохранность своего имени пользователя и пароля.

Техническое обслуживание

Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания. Некоторые компоненты устройства (например, электролитические конденсаторы) требуют регулярной замены. Средний срок службы этих компонентов может различаться, поэтому советуем периодически их проверять. Подробности уточняйте у продавца.

Очистка

Для очистки внутренних и наружных поверхностей используйте мягкую и сухую ткань. Запрещается использовать щелочные моющие средства.

Требования к рабочей среде

При использовании любого лазерного оборудования убедитесь, что в объектив устройства не попадает лазерный

луч, иначе он может выгореть. Не направляйте объектив устройства на солнце или другие яркие источники света.

Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и предотвращения перегрева требуется хорошая вентиляция.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия экстремально высоких или низких температур, пыли, коррозионных, солевых и щелочных веществ, а также во влажной среде. Требования к температуре и влажности приведены в технических характеристиках устройства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения.

Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги

Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, незамедлительно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.

Синхронизация времени

Если локальное время не было синхронизировано с сетевым временем, выполните ручную настройку времени устройства при первом доступе. Войдите в систему устройства через веб-браузер или клиентское ПО и перейдите в интерфейс настроек времени.

Українська



Зовнішній вигляд виробу зображено лише для довідки; вигляд фактичного виробу може відрізнятися.

Зовнішній вигляд (сторінка 2 – А)

№	Елемент	Опис
1	Об'єktiv	Об'єktiv з автоматичним фокусуванням

№	Елемент	Опис
2	Основа кріплення для	Із отворами під гвинти для встановлення на кронштейн.
3	1A, 1B	Роз'єми тривожного виходу
4	IN, G	Роз'єми тривожного входу
5	D+, D-	Інтерфейси RS-485
6	VIDEO, GND	Роз'єм аналогового відеовиходу
7	ЖИВЛЕННЯ	Індикатор горить за наявності живлення.
8	Гвинт заземлення	Використовується для заземлення
9	12 VDC	Інтерфейс живлення 12 В пост. струму
10	MICRO SD	Гніздо для картки пам'яті
11	AUDIO OUT	Роз'єм аудіовиходу
12	MIC IN	Роз'єм аудіовходу
13	LAN (PoE)	Інтерфейс Ethernet 10/100 Мб/с із автоматичною адаптацією та PoE

Установлення

Примітки.

Кронштейни в комплект поставки не входять. Придбайте їх окремо перед початком встановлення.

Кріплення на стіну (сторінка 2 – В)

Підвісне кріплення (сторінка 5 – С)

* Встановіть камеру в затвердженому корпусі для використання надворі.

- ① Відкрутіть гвинт для налаштування кута панорамування.
- ② Відкрутіть гвинт для налаштування кута нахилу.
- ③ Відкрутіть ручку для налаштування кута.

Активация мережевої камери та доступ до неї (сторінка 5 – D)

Опис інтерфейсу модуля мережевої камери HD з масштабуванням (36 контактів)

№ контакту	Назва	Опис
1	DC12V	Вхід живлення 12 В пост. струму
2	DC12V	Вхід живлення 12 В пост. струму
3	DC12V	Вхід живлення 12 В пост. струму
4	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
5	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
6	CVBS	Аналоговий відеовихід
7	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
8	LINE_OUT	Аудіовихід
9	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
10	LINE_IN	Аудіовхід
11	--	--

№ контакту	Назва	Опис
12	TPTX+	Мережевий кабель 100 Мбіт/с, TPTX+
13	TPTX-	Мережевий кабель 100 Мбіт/с, TPTX-
14	TPRX+	Мережевий кабель 100 Мбіт/с, TPRX+
15	TPRX-	Мережевий кабель 100 Мбіт/с, TPRX-
16	GND (для DGND)	ЗАЗЕМЛЕННЯ
17	LINK#	Індикатор мережі
18	ACT#	Індикатор мережі
19	ALARM_OUT	Вихід сигналу тривоги
20	ALARM_IN	Вхід сигналу тривоги
21	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
22	SD_EN	Живлення картки SD
23	SD1_WP	Немає зв'язку
24	SD1_CD	Вихід картки SD
25	SD_CLK	Кабель тактової синхронізації картки SD
26	SD_CMD	Кабель керування картки SD
27	SD_DATA3	Кабель передачі даних картки SD
28	SD_DATA2	Кабель передачі даних картки SD
29	SD_DATA1	Кабель передачі даних картки SD
30	SD_DATA0	Кабель передачі даних картки SD
31	DC-GND	Заземлення 12 В пост. струму
32	RS485-	Система позиціонування та передача даних модуля камери з масштабуванням, RS485-
33	RS485+	Система позиціонування та передача даних модуля камери з масштабуванням, RS485+
34	232_TX	Послідовний порт, передача даних TTL3.3V CMOS5V
35	232_RX	Послідовний порт, прийом даних TTL3.3V CMOS5V
36	RESET	Вхід сигналу зовнішнього скидання (для низького електричного рівня)

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Всі права захищені.

Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Рисунки, діаграми,

зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення.

Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших

причин. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Віріб.

Торгові марки

HIKVISION® та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях.

Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО

ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОВОГО ЗАКОМУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ АБО

БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧЬ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Нормативна інформація

Заява про відповідність стандартам ЄС



Цей виріб й аксесуари до нього (якщо застосовується) мають

маркування «СЕ», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/ЄС та Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС.



2012/19/EU (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE):

Вироби, помічені цим

символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info



2006/66/ЄС із поправками 2013/56/ЄС (Директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарею, яку не

можна утилізувати у Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Інформацію щодо батарейки див. у документації до виробу. Батарейка помічена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батарейки, поверніть її постачальнику або здайте до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info.

Інструкції щодо безпеки



Попередження

Закони та норми

Пристрій слід використовувати з дотриманням місцевих законів, електротехнічних норм та правил протипожежної безпеки.

Електрична безпека

ОБЕРЕЖНО: Для зменшення ризику пожежі замініть лише на запобіжник такого ж типу і з такими ж характеристиками.

Акумулятор

Не ковтайте батарею. Небезпека хімічних опіків!

У цьому виробі встановлена батарея-таблетка. Якщо проковтнути батарею-таблетку, це може викликати серйозні внутрішні опіки всього за 2 години й навіть призвести до смерті.

Тримайте нові й використані батареї у недоступному для дітей місці.

Якщо відсік для батареї не закривається належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його у недоступне для дітей місце.

Якщо існує вірогідність того, що

батарейку проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.

ОБЕРЕЖНО: Якщо замінити батарейку на батарейку неправильного типу, виникає ризик вибуху.

Заміна батарейки на батарейку неправильного типу може зашкодити охороні (наприклад, у разі деяких літєвих батарейок). Не кидайте батарейку у вогонь або у гарячу піч і не розбивайте та не розрізуйте батарейку. Це може призвести до вибуху.

Не залишайте батарейку у місцях з дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини або газу.

Не залишайте батарейку у місцях з дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини або газу. Утилізуйте використані батарейки згідно з інструкціями.



Застереження

Запобігання пожежі

Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.

Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.

Установлення

Перш ніж під'єднувати, встановлювати або розбирати пристрій, переконайтеся, що живлення від'єднано.

Транспортування

Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.

Живлення

Джерело живлення згідно зі стандартом IEC 60950-1 або IEC 62368-1 має відповідати вимогам щодо джерела обмеженої потужності або PS2.

Стандартне джерело живлення див. на етикетці пристрою.

Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вашому пристрою.

Використовуйте адаптер живлення сертифікованих виробників. Рекомендується забезпечити незалежний адаптер живлення для кожного пристрою, оскільки перевантаження адаптера може спричинити перегрівання або пожежу.

Безпека системи

Усвідомте, що ви несете відповідальність за налаштування всіх паролів та інших параметрів безпеки пристрою, а також за збереження свого імені користувача та пароля.

Технічне обслуговування

Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок незатвердженого ремонту чи догляду.

Пристрій містить декілька компонентів (напр., електролітичний конденсатор), які необхідно регулярно замінювати. Середній термін служби різняться, тому рекомендується регулярно перевіряти ці компоненти. Для додаткової інформації звертайтеся до вашого дилера.

Чищення

Для чищення внутрішніх і зовнішніх поверхонь використовуйте м'яку суху тканину. Не використовуйте лужні миючі засоби.

Умови експлуатації

Під час використання будь-якого лазерного обладнання слідкуйте за тим, щоб лазерний промінь не потрапляв на об'єкти пристрою, адже це може призвести до його перегорання.

НЕ СПРЯМОВУЙТЕ об'єкти на сонце або інші джерела яскравого світла.

Щоб уникнути накопичення тепла, у належному робочому середовищі потрібна хороша вентиляція.

НЕ використовуйте пристрій у надзвичайно спекотному, холодному, запиленому, корозійному, сольово-лужному або вологому середовищі.

Інформацію щодо температури та вологості див. у документації до пристрою.

НЕ піддавайте пристрій впливу сильного електромагнітного випромінювання.

Аварійні ситуації

Якщо пристрій випускає дим, запах або шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.

Синхронізація часу

Під час першого використання встановіть час пристрою вручну, якщо він не синхронізувався за мережею. Відкрийте меню пристрою через веб-браузер / клієнтську програму та перейдіть до інтерфейсу налаштування часу.



See Far, Go Further